Uitgegeven te No. 92, Waalestraat, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22 per kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derselver gehoel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.

**** Prys 8d. per enkeld Nommer.*

Published at No. 92, Wale street, Cape Town every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town Rds. 22 per Annum, per Quarter, Rds. 5 4—In the Country, for the two Papers) Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but when the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper is preferred, Rds. 22 per Annum or Rds. 5 4 per Quarter.

**** Single Paper 8 pence.*

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Osterloh, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. J. L. Knobel, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. Clemens, Hottentots Holland; De Hr N. Meyer. Ex Hartenbosch district Mosselbai; De Hr. C. W. Nelson, Knysna en Plettenbergsbai; De Hr. M. Hamman, Malmesbury; De Hr. D. A. de Villiers Paarl; De Hr D. Toubesd Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr.——Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; de Hr. J. F. Gerber Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wellington Afdeeling Paarl: De Hr. C. Beck, Ls, Worcester; De Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Neser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Auret, Robertson.

DEEL XXVI. **MAANDAG, DEN 7 JANUARY 1856.** **No. 2,099.**

PUBLIEKE VERKOOPING

Van de lading van het Zweedsche Schip "Equator,"

KAPT. SODERBERG, VAN WESTERWICK.

EENE PUBLIEKE VERKOOPING van de lading van het Zweedsche Schip "Equator," Kapt. Soderberg, van Westerwick, zal aan het Noorder Zeehoofd worden gehouden, op

MORGEN NAMIDDAG, 8 JAN.,

TEN 2 URE PRECIES,

Zonder Reserve, in Koopjes om Koopers te geryven, bestaande in:

6633	Deelen,	14	voeten	3 x
96	„	13	„	„
902	„	12	„	„
12	„	11	„	„
12	„	10	„	„
9	„	9	„	„
74	„	8	„	„
710	„	7	„	„
120	„	14	„	3 x 8
732	„	7	„	„
1116	„	14	„	2 x 9
228	„	7	„	„
72	„	7	„	2 x 8

Het grootste gedeelte van bovenstaande is ROODE DEELEN, en droog zynde, worden zy den Handel aanbevolen.

J. LETTERSTEDT & Co.

R. J. Jones, Afslager.

Kaapstad, 28 December 1855.

Verwkwasten, Messenwerk, Zonnewyzers, enz enz.

ROBT. M. ROSS heeft nu geland en ontpakt, een groot assortement

VERWKWASTEN, Raamgereedschap, Stoffers, Witkwasten, platte kameelhaar Verniskwasten, do, voor copyen persen, platte dassenhaar Kwastjes om te gronden, lange en korte haar Schryfkwastjes, stalen draad Kammen, enz.

ZAK MESSENWERK.—Penpemessen, Zak en Jagtmessen, jongens Messen, Ponjaarden, enz.

SCHAREN.—Nagel Scharen, vrouwen Uitsny-scharen, do. voor was en fancy werk.

ROSKAMMEN, Maankammen, koper en yzerdraad Zeven, gevlochten draad voor dito

ZONNEWYZERS en KOMPASSEN, opzettelyk voor de Kaap gemaakt, gezamenlyk met eene groote verscheidenheid nuttige Artikelen, geschikt voor den handel.

84 Strandstraat, hoek van St. Georgestraat.

Scheeps Kombuizen.

JUIST ontvangen, eenige SCHEEPS KOMBUIZEN van verbeterd zamenstel, byzonder aanbevolen aan Kapiteins van Kustvaarders. Te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 January 1856.

Draagbare Kook Kagchels

NU geland ex *Emma*, eenige DRAAGBARE KOOK KAGCHELS, geassorteerde grootten, met extra toebehooren.—Te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 Jan. 1856.

Zweedsche Ploegen, enz.

DE Ondergeteekenden hebben juist geland uit de Emma, van Stockholm direkt.

Patente No. 5, Zweedsche Ploegen

van de gewone soort tot hiertoe door hen ingevoerd, me aftonderlyke Ploeg-gereedschappen daartoe behoorende bestaande in Ploegscharen, Staartstukken, enz., welke zy he Publiek nu aanbieden.

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 January 1856.

BENOODIGD.

EEN Jongeling van 14 of 15 jaren oud, om te worden geapprenticeerd in het Steen-slypers Ambacht.—Adres by

J. LETTERSTEDT & Co.

Princestraat, 4 January 1856.

BENOODIGD.

EEN Kokin en een Huismeid. Voldoende getuigschriften zullen worden vereischt.—Adres aan het Kantoor van J. Letterstedt & Co. Princestraat.

P. O. HEDELIUS.

ZEEPUNT HUIS, ZEEPUNT,

(Voormaals het Verblyf van wylen Regter Menzies,)

ETABLISSEMENT

Ter Opvoeding van jonge Dames.

MISS SYFRET neemt de vryheid Ouders en Voogden te berigten, dat hare Pupillen weder byeen zullen komen op HEDEN, den 7 January.

Familien in de Kaapstad of Buiten woonachtig, die op deze kennisgeving acht geven, kunnen hunne dochters zenden waar zy het voordeel kunnen smaken van zeelucht, vereenigd met goede opvoeding.

Brieven en Pakjes voor Zeepunt Huis kunnen geadresseerd worden aan 45 St. Georgestraat.

STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR VASTGOED,

MEUBELEN, ENZ.

OP MAANDAG,

DEN 14 JANUARY 1856,

ZAL de Ondergeteekende uithoofde zyner gevorderde jaren, en verlangend zynde zich van zyne bezigheid geheel en al te ontdoen, publiek doen verkoopen, *Zonder de minste Reserve*, zyn welbekend WOONHUIS en ERF, met een HUURHUIS anex, lang gebruikt met goed succes als een HOTEL en KOSTHUIS, enz., gelegen in Dorpstraat albier.

Tegelyker tyd zullen worden verkocht de HUISMEUBELEN, bestaande in Tafels, Stoelen, Ledekanten met Bedden, enz, Glas en Aardewerk, Messen, Vorken, Lepels, Keukengereedschap en vele andere Artikelen, te veel om te melden, *alles zonder de minste reserve.*

DAVID KINNEBURGH.

Stellenbosch, 22 December 1855.

De heer J. Wege, Afslager.

Een ligte Kapwagen kompleet,
Een Wipkar, genoegzaam nieuw,
Twee paren Achtertuigen kompleet en
Twee extra goede Trek en Rypaarden.

ZULLEN op MAANDAG den 14 dezer, op de Verkooping van den heer D. Kinneburgh, Stellenbosch, worden verkocht, voor rekening van Mejufvr. de Weduwe David de Villiers.

J. WEGE, Afslager.

Stellenbosch, 4 January 1856.

Z. A. INSTITUUT

TOT NUT VAN HET ALGEMEEN.

Berigt aan Ouders.

DE besigheden van dit Instituut, zullen hervat worden op MORGEN (DINGSDAG,) 8 January 1856.

Op last van Directeuren,
J. P. FAURE, Secretaris.

Union Bank.

STAAT der Lasten en Baten van de Union Bank, op den 31sten December, 1855.

LASTEN.

Deposita	£ 82,655	18 11
Circulatie	12,800	0 0
Eigenaars Kapitaal	75,000	0 0
Reserve	10,000	0 0
	£ 180,455	18 11

BATEN.

Securiteiten	£ 169,530	8 0
Goud en Zilver	18,379	14 3
	£ 187910	2 3

T. RUDD, Rekenmeester.

Wy ondergeteekenden Certificeren by deze dat de bovengemelde eene ware en naauwkeurige staat is.

JOHN SHEPHERD, Voorzitter.
NICOL STENHOUSE, } Direk
C. HUNTER HODGSON, } teuren.

KAAPSCHE HANDELS BANK.

STAAT van de Lasten en Baten van de Kaapsche Handels Bank, voor het half jaar eindigende den 31sten December 1855.

Kapitaal	£ 110,000	0 0
Reserve Fonds	10,600	0 0
Circulatie, namelyk:—Noten uitstaande op heden	8397	10 0
Bank Post Wissels	810	9 4
Dividenten, als nog betaalbaar ..	75	7 4
Vaste en Losse Deposita	76,016	10 6
	£ 205,899	17 2

BATEN.

Securiteiten, als,—Wissels onder Disconto			127,515 6 3
Deelhebbers			60.000 0 0
Gebouwen en Safe			4788 10 0
Meubelen			147 18 6
Contanten, als:—Goud	£7771	0 0	
Zilver ..	3741	3 6	
Koper ..	0	0 3	
Noten van andere Banken	2555	0 0	
Traiten op Koloniale Thresorie, Commissariaat, Kas en andere Banken	2453	14 7	
Saldo—te goed by de Westelyke Provincie Bank ..	66	5 8	
			£ 16,587 4 0
			£ 209,038 9 9

S. TWYCROSS, Rekenmeester.

Wy Ondergeteekenden certificeren by deze dat bovengemelde een ware en naauwkeurige staat.

W. FIELD, Voorzitter.
W. PORTER, } Direkteuren.
J. H. HOFMEYR, }

Kaapsche Handels Bank, 34 Adderleystraat, 31 December 1855.

Worcestersche Handels Bank.

NARIGT wordt by deze gegeven dat overeenkomstig de 22ste Sectie van de Acte van Overeenkomst der Maatschappy, de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van de Deelhebbers van deze Inrigting, zal worden gehouden, op

ZATURDAG DEN 12 JANUARY 1856

Ten einde den staat der aangelegenheden van de Bank voorteleggen, het dividend te verklaren en twee Directeuren te kiezen, in de plaats van de heeren M. J. Kuys, M.D. en J. P. van Heerden, die by beurtwisseling aftreden, maar weder verkiesbaar zyn. Het volgende is eene lyst van Deelhebbers die verkiesbaar zyn als Directeuren:—

Byl, P D J van der	Naude, J A Dz.
Conradie, F D	Naude, P C Dz.
Combrinck, H A	Naude, S D Dz.
Combrinck, B J	Opperman, P D A
Erasmus, L. S.	Porter, Honbl. W
Fraenkel, D H	Porter, F
Graan, J C van	Plessis, J S du
Glaeser, J C	Plessis, B P du
Heerden, J P van	Plessis, M H du
Hugo, J D	Plessis, J H du
Hugo, J Pz.	Plessis, C J du
Jordaan, J P Sr.	Plessis, W H du
Joubert, G J	Reynhardt, L
Kirstein, C F	Sutherland, H
Kuys, M J	Steytler, G L
Lindsay, J D	Sueur, R le
Lindenberg, J	Sueur, J A le
Lingen, G W A van der	Toit, H A du, Sr.
Louw, J E de Villiers	Toit, R J du, H.Az.
Laguerenne, D	Toit, P R du, Sen.
Merwe, W van der Sr.	Toit, J J du
Merwe, J S van der	Toit, W J du, Cz.
Merwe, H F van der	Vos, D de
Merwe, J H van der Wz.	Vos, P F de Dz.
Merwe, R van der Wz.	Vos, G de, Jz.
Muller, F J F	Vos, H L de Lange
Muller, Z J	Vries, J C de
Moller, D H	Viljoen, W S
Marais, I J	Villiers, D A de
Naude, D Sr.	Villiers, P J de D Hz. Sr.
Naude, D F Dz.	Wet, J P de Wz.
Naude, J S Dz.	Zeederberg, J R

Op last van Directeuren,
J. G. van H. TULLEKEN, Kassier.

Worcester, December 1855.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van den Heer James Thomas Reid.

AL degenen die eenige vorderingen hebben tegen dezen Boedel, worden verzocht dezelve binnen zes weken intezenden, aan den Ondergeteekende, en diegenen die daaraan verschuldigd zyn, hunne schulden binnen gemelden tyd te voldoen.

M. FARRALL, Test. Executeur,
2 Jan. 1856. No. 75, Breestraat, Kaapstad,

Belangryke Verkooping.

In den Boedel van wylen Mev. de Weduwe D. DENYSSEN, Sen.

DE Directie van de Zuid-Afrikaansche Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, in betrekking als de Testamentaire Executeuren van bovengemelden Boedel, tevens agerende voor de mede-Executeuren, zal op de plaats zelve doen verkoopen,

OP MAANDAG,

DEN 21 JANUARY 1856,

IN PERCELEN,

EN DAARNA HET GEHEEL TE ZAMEN,

Het KOSTBAAR EIGENDOM, gelegen in de Strandstraat, met TWAALF HUURHUIZEN Lelendende hetzelve, front makende in Lynde en Waterkantstraten en Krabbesteeg.

Het WOONHUS in de Strandstraat, waarvan eene Specificatie van en na den 15 January aanstaande, in de Koopmans Beurs ter inzage liggen zal, bevat ruime Voorhuis, Gaandery, Visite en Eetkamers, Stal, Koetshuis, en andere noodige Buitengebouwen; ook een groote Achterplaats, met uitmuntende Put, benevens private Waterleiding.

De HUURHUIZEN, vooral die in Lyndestraat, een waarvan een DRIE-VERDIEPING HUIS is, zyn ruim en geryflyk, brengen goede huur op, en zyn nooit zonder goede huurders geweest.

De ligging van dit Eigendom in de onmiddelyke nabyheid van het CENTRALE ZEEHOOFD, en op gelyken afstand van de NOORDER en ZUIDER HOOFDEN, op zichzelve beschouwd, maakt hetzelve buitengemeen verkieslyk tot het bouwen van Pakhuizen en Magazynen, waarin het met geringe kosten kan worden veranderd; en het voordeel daardoor toegebragt aan het GROOTE WOONHUIS tot de einden van een HOTEL, KOST of LOGIESHUIS, is door ondervinding bevonden boven begrip te zyn.

WAARNA,

OP DINGSDAG, 22 JANUARY 1856,

AAN HET HUIS IN DE STRANDSTRAAT,

Zal worden verkocht het LOSGOED behoorende tot gemelden Boedel, en bestaande in fraaije Roze houten Voorkamer en andere Meubelen, bevattende Rustbanken, Ronde, Sofa en Aanzettafels Hollandsche en Amerikaansche acht dagen loopende Klokken in goede orde, dubbele en enkele Ledekanten met Beddengoed, Kasten, en een uitmuntend assortement Zilver, Plated, Porselein en Glaswerk; alsmede onderscheidene Godsdienstige Werken door de beste Autheurs, en ook eene uitgezochte verzameling Planten en Bloempotten.

EN

OP WOENSDAG, 23 JANUARY 1856,

ZAL WORDEN VERKOCHT OP DE PLAATS ZELVE,

IN GERYFLYKE PERCELEN,

Eerst afzonderlyk en daarna gezamenlyk,

HET STUK GROND IN DE TUINEN, groot 1 morgen en 90 kwadraat roeden en 81 dito voeten, waarop onlangs verscheidene Gebouwen zyn gezet,—begrensd ten Noorden en Westen door de Eigendommen van de Heeren J. P. Jamieson en P. J. Denyssen, en ten Zuiden en Oosten door die van den heer M. Jurgens, Sen.

Dit Eigendom is voorsien met een PUT 50 voeten diep, gebouwd van de beste Materialen, en welke altoos genoegzaam Water heeft opgeleverd ter bevochtiging van den Tuin; bovendien is er ook eene private Waterleiding.

Het gezigt van deze Plaats op de Stad, de Schepen en omliggende Landschap, overtreft dat van eenige der naburige Tuinen, en de zuiverheid van de lucht maakt hetzelve zeer gezond en verkieslyk voor diegenen die een Zomer-verblyf in de Tuinen wenschen te verzekeren.

Plannen van het Eigendom zullen ter inzage liggen, in de Koopmans Beurs, van en na den 15 January 1856; en zullen ook op de Verkoopdagen vertoond worden.

☞ **De Verkooping zal op elken dag ten 10 ure beginnen.**

Bonus zal gegeven worden.

A. DENYSSEN, Sec van gem. Associatie.
Voor Zelf en Mede-Testam. Executeuren.

Kaapstad, Kerkplein, 20 Dec. 1855.

De heer J. G. Steytler, Gz., Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING AAN

Groot Drakenstein.

MET LIBERALE BONUSSEN.

DE Ondergeteekende zich ter woon naar de Stad wenschende te begeven, zal op

Donderdag den 10de,

EN INDIEN NOODIG OP

VRYDAG, den 11de JAN. 1856,

Publiek laten verkoopen, zyne vruchtbare Wynplaatsen genaamd "Lamotte," en "Fredriksbergh" groot in haar geheel per rest, Honderd Dertien morgen en Zestig kwadraat roeden Eigendom (alsmede eene vyfde gedeelte in de gezamenlyke weide eeuwigdurend Erfpacht, genaamd "Wolvekloof," groot 1070 morgen) beplant met cirka 97 duizend Wyngaardstokken (allen jong) groote Boomgaarden als Lemoenen, Nartjes, en byna alle soorten van Vruchten, met een Moestuin overvloedig voorzien van loopend water het geheele jaar door; geschikte landeryen tot het zaaijen van Graan.

De Gebouwen op de plaatsen staande zyn in tamelyke orde, dewyl de eigenaar groote kosten vooral aan het Woonhuis besteed heeft; de plaatsen zullen in percelen afzonderlyk en daarna in het geheel worden opgeveild. Dit Eigendom is te wel bekend dan dat het eenige aanbeveling behoeft.

Voorts de Losse Goederen, bestaande in:—

Keldergereedschappen,

10 Stukvaten tot 6½ Leggers nat ieder inhoudende, 10 Geetknipen, 1 nieuwe Wynpomp, met 65 voeten pypen, acht Leggers, vyf Pypen, 1 drie-leggers kajatenhouten Brandewynsvat, 1 do. van 10 Halfamen, 1 Trap en Onderbalie, 12 Rybalies, Halfamen, Trechters, Vlootjes, Emmers, Kranen, Kuipvellen, 2 Brandewyns Ketels met kajatenhouten Koelvaten kompleet, 1 Dopvork, benevens het restant negen leggers jonge en oude Wyn, eenige halfamen Asyn.

Landbouwgereedschappen,

1 Plaizier Kar op veren, 1 groote paarden Kapwagen, 1 Karweiwagen. 1 Karweikar, 1 paar nieuwe Kartuigen, 1 span halfsletene Tuigen, 1 nieuwe Peakome Zadel en Toom, 2 andere Zadels en Toomen, Trektouwen, Graven, Pikken, Zakken, Schoppen, 1 Handcultivator, Ladders, en cirka 10 mudden Haver.

Timmermansgereedschappen,

1 Schaafbank, 1 Schroef, 1 Slypstein, Zagen, Boren, enz., een kwantiteit gezaagd droog Eiken Populier Planken voor 1 Buikplank, blaauwe Duigen.

Vee,

Vier Wagen, Kar en Rypaarden, 160 fyne Wolgevende Hamels, Angora Bokken, en eenige Kaapsche Slagthamels, 1 extra Melkgevende Koe, 1 Varken.

Huisraad:

1 extra achtdagen-loopende Speelklok, 1 Kabinet, 1 Kleederkast, 1 Mahooyhouten Bureau, 1 Hoekkast, 1 Glazenkast, drie Ledekanten met Gordynen, Katels, 12 Stoelen en 1 Rustbank met Paardenhaar Zitting, 1 dozyn met Matrassen, 2 dozyn andere Stoelen, 15 Aanzet, Thee en Waschtafels, groote en kleine Spiegels, Kamerzetten, extra Veder Bedden, Matrassen, 1 Tafelservies, 1 Theeservies, Karaften, Glazen, Kelken, Boterpotjes, 1 zet Tafelmessen en Vorken, Plietty en Aardewerk, Koperen Ketels en Kwispidoren, een aantal Boeken, enz.

Keukengereedschap:

Als 1 Hotplate, Potten, Pannen, Roosters, 1 Watervat, 2 Tafels, 1 Bakkist, 1 groote Meelkist, enz.

1 extra gedamasceerde percussie dubbele-loop Geweer met foudraal kompleet, een ander Geweer; voorts, andere goederen te veel om te melden.

De Konditien van Verkoop zullen zeer billyk zyn, en eene **koude Verversching** zal verschaft worden.

L. J. NIEUWOUDT.

Groot Drakenstein, 14 December 1855.

De Heeren De Villiers & Haupt. Vendu Adms

2 SPANNEN gedresseerde TREKOSSEN, in goede konditie, zullen op de Verkooping van den heer J. Nieuwoudt, te Groot Drakenstein, publiek worden verkocht voor rekening van

P. J. de VILLIERS, A. Bs.

30 *Gedresseerde Trek- en Rypaarden,*

ZULLEN na afloop der verkooping van den heer Ik. Nieuwoudt, ter plaatse van den heer J. P. du Pre, Groot Drakenstein, per publieke Vendutie worden verkocht.

Zy zyn in goede konditie.

H. G. F. ENSLIN.

130 GOEDGETEELDE PAARDEN

30 MUILEZELS en

50 ZEER VETTE SLAGTOSSEN.

DE Ondergeteekende zal laten verkoopen op de plaats van den heer J. M. Beyers, Stikland,

OP WOENSDAG,

DEN 9 JANUARY AANST.,

130 *Goedgeteelde Trek en Rypaarden waaronder 20 goede Rypaarden.*

25 *of 30 paren goed by elkander passende Koetspaarden.*

7 *paren dito Schimmel Hengsten.*

Zy zyn allen in uitmuntende konditie, de meesten getrokken uit de ingevoerde Engelsche Bloedpaarden, FERRIDOLAGO, St. LEGER en VOLATILE en de beste troep Paarden ooit door den Ondergeteekende opgebragt,—velen zyn geschikt voor OMNIBUSSEN en CAB PAARDEN.

ALSMEDE 30 MUILEZELS en 50 UITMUNTENDE SLAGTOSSEN.

T. HEATLIE.

26 December 1855.

☞ **Een lang Crediet zal verleend en Verversching zullen verschaft worden.**

AAN

BOEREN & ANDEREN.

DE Ondergeteekenden zullen eene publieke Verkooping doen houden

OP WOENSDAG,

DEN 16 DEZER,

BY DEN HEER BEYERS, STIKLAND

VAN

130 FRAAIJE MUILEZELS,

Zeer geschikt voor dit land, juist aangekomen met het Hamburgsche Schip *John Bertram*, Kapt. Knudsen, van Montevideo.

Verkooping Zonder Reserve.

H. & E. SUFFERT.

J. G. Steytler, Afslager.

Verversching zullen verschaft worden.

500 extra vette *Kaapsche Hamels*,
250 „ „ *Merino Hamels*,
50 „ „ *Kapater Bokken*.

OP HEDEN, MAANDAG, den 7 January zal de Ondergeteekende ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, publiek doen verkoopen bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken, met zeer veel zorg opgebragt en die zeker present zullen zyn.

P. HELLET.

De Heer J. WEGE, Afslager.

1100 *Extra vette Hamels*,

ZULLEN ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, op DINGSDAG den 15 JANUARY, aanstaande, worden verkocht. Bovengemeld Vee bevindt zich in eenen uitmuntenden staat.

MYBURGH & Co.

Kaapstad, den 27 December 1855.
De Heer J. WEGE, Afslager.

1 *span extra goede Trekossen*,
1 *span do. Trekkoeijen*,

ZULLEN op DINGSDAG, den 15 dezer, ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, worden verkocht.

J. WEGE, Afslager.

4 Jan. 1856.

1,100 Hamels,

TER Plaatse Eenzaamheid, op den 8sten January aanstaande, zullen worden verkocht 1,100 SCHAPEN, in de beste conditie, voor rekening van

A. & D. McDERMID,
van Beaufort.

De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Afslagers.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

30 *goed geteelde Merries, jonge Hengsten en Ruins*
1 *Ezel Hengst*,
50 *Aanteelbeesten en Koeijen, goed geteeld*,
2 *spannen Trekossen, gedresseerd*,
3 *Bullen, extra goed geteeld*.

DE Ondergeteekende zal bovengemeld getal Paarden, Aanteelbeesten en Ossen, publiek doen verkoopen, op DONDERDAG, den 10 JANUARY aanstaande, ter zyner Plaatse genaamd "Kalksteen Fontein" gelegen in de Duinen.

J. F. THUYNSMA.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

Verkooping van Kostbaar Vee.

DE Ondergeteekende zal ter Plaatse Groote Post, Groenekloof, op DINGSDAG, den 15den January 1856, doen verkoopen.

100 Stuks uitmuntend Aanteelvee, en Slagtossen
10 Jonge Hengsten, 3 jaren oud, waaronder er twee egale paren zyn.
200 Opregtgeteelde Merino Ooijen
200 Merino Hamels.

3 December, 1855. F. DUCKITT.

De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

N. B.—Het Vee is gezond, hebbende Longziekte nimmer hare verschyning op zyne Plaatsen gemaakt, en zal stellig worden verkocht.

Te gelykertyd zullen worden verkocht, **20 Merries**, bezet van een Hengst by den Heer MELK geteeld, allen gedresseerd in tuig, en sommige onder den zadel.

OVERLEDEN aan zyn verblyf te Richmond, op den 11 December 1855, de Heer WILLEM GODFRIED LÖTTER, Senior, in den ouderdom van 75 jaren—betreurd door zyne Kinderen.

HET heeft den Alwyzen God behaagd op Dingsdag morgen den 1ste January 1856, tot zich te nemen, ons geliefde Zoontje M. J. S. DE GOEDE, in den ouderdom van zeven maanden. Dit verlies viel ons zeer smartelyk, als zynde het negende dierbare pand waarvan wy beroofd zyn geworden gedurende den tyd van zeventien jaren dat wy door het huwelyk verbonden zyn.—Aan Familie en Vrienden wordt mits deze daarvan kennis gegeven.

Nieuwepost, 5 January 1856.

M. J. S. DE GOEDE, Hz.
C. J. S. DE GOEDE, geb. GREEFF.

AANSTELLINGEN.—De heer Dely, als Fung. Civilen Commissarissen, en de heer Haw, als Fung. Magistraat van Victoria, gedurende de afwezigheid van den heer Calderwood.

De heer C. J. Boyle, als Privaat Secretaris van den Gouverneur.

De heer W. F. Liddle, als Resident Magistraat voor het distrikt Alexandrie.

De heer Charles Piers, als Superintendent Generaal van Bandieten Statien.

De heer P. E. de Villiers, als Veldkornet van de wyk Eersterivier, vice Myburgh, geresigneerd.

AFDEELINGS RAAD, STELLENBOSCH.—De heer P. D. Myburgh is gekozen als lid voor distrikt No. 3.

NIEUWE HAVEN, RIVERSDALE.—Het volgende is het verslag van Lt. Dayman, van H. M. S. "Hydra," betrekkelyk eene baai aan den mond van Kafferkuilsrivier, in het distrikt Riversdale :—

"Dezelve is zeewaarts open naar alle punten van het kompas. Van O. Z. O. (om de zuid) tot Z. by W. schiet een rif uit, waardoor de Z. W. zwelling gebroken wordt, tot omtrent een halve myl naar het zuiden aan Morris Punt, en in schoon weder is er eene goede landingsplaats in de rotsige kreek aan den mond der rivier.

"De diepte van het water in de baai is matig, en de peilingen zyn geregeld, met een bodem van zand en gebroken schulpen.

"De ankergrond gelyk die van soortlyke open baaijen op de kust, is niet veilig voor zeilschepen in het saizoen wanneer de Z. O. winden met geweld waaijen : maar in den winter, gedurende het heerschen van westelyke winden, kunnen ladingen aldaar veilig gescheept of gelost worden, en de landings plaats konde verbeterd worden door het daarstellen van een steenen hoofd van het oostelyke punt der kreek tot aan den mond.

De "Hydra" was in 6½ vademen geankerd.

VERMINDERING IN DE WAARDE VAN MYN-AANDEELEN.—De jongste ontmoedigende berigten van Namaqualand hebben, gelyk natuurlyk te verwachten was, de waarde van aandeelen grootelyks geaffecteerd. Op Zaturdag verkocht de Heeren Blore & Bartman, vyftig aandeelen in de Kaap de Goede Hoop Myn-Maatschappy (£2 opbetaald) tegen 7d. elk; dertig dito tegen 6d., en 5 Zuid-Afrikaansche (£5 opbetaald) tegen 9s. Voor eenige aandeelen in andere maatschappyen, was er geen bod. Op denzelfden dag verkocht de Heer Cauvin vyftien oude Walischbaai (£5 opbetaald) tegen £2 5s. ; vyf nieuwe dito, origineele aandeelen (£22 10s. opbetaald) tegen 11s. ; en zes en twintig No. 6 (£1 5s. opbetaald) tegen 6d. elk. Andere aangeboden werden niet verkocht.—*Shipping Gazette*, 4 *Jan.*

MUNICIPALITEIT.—De heer J. A. Roos is aangesteld geworden als Secretaris van de Kaapstads Municipaliteit.

De bediening van Thesaurier der Municipaliteit door deze bevordering vacant geworden zynde, zullen aanzoeken voor de vacature aangenomen worden tot den 15 dezer.

DE HEER DENYSSEN.—Op de byeenkomst van Commissarissen, gehouden op den 3de dezer, werd met eenparige stemmen besloten—"Dat de dank van het Collegie verschuldigd is aan den Wel-Edelen heer en Mr. Petrus Johannes Denyssen, gewezen Secretaris der Municipaliteit, als eene erkentenis van de hooge achting welke door deszelfs leden gekoesterd wordt wegens zyn gelykvormig, vriendelyk, verpligtend en bevredigend gedrag, en wegens zyne groote oplettendheid op de pligten van zyn ambt, sedert hare grondvesting, en gedurende een tydperk van zestien jaren, waardoor hy zich by alle klassen zyner mede-burgers heeft bemind gemaakt." Men besloot verder, dit besluit op perkament te doen schryven, en hetzelve door den Voorzitter aan den heer Denyssen te doen aanbieden.

DE ZUID-AFRIKAAN.

Kaapstad, den 7 January 1856.

HET kan twyfelachtig zyn of de ware vrienden van de Publieke Bibliotheek van de Kaapstad, reden hebben zich te verheugen dat de Gouverneur een stuk gronds vergund heeft om een nieuw gebouw optehalen. Het fonds der Bibliotheek, indien wy naauwkeurig onderrigt zyn, gaat geen £2,000 te boven; dat kan, volgens eene matige berekening, een-derde zyn van de kosten te worden gemaakt door het ophalen van een nieuw gebouw, en voor de overige twee-derden zal hetzelve belast worden met een schuld van £4,000. De renten van £6,000 tegen 6 per cent, is £360, hetgeen eene eenigzins hooge huur is voor het bergen van eene verzameling boeken, welke zich op geen uur van den dag beroemen kan op meer dan 20 bezoekers. Maar dan zullen wy een fraai gebouw hebben. Het doosje zal het juweel waard zyn dat hetzelve bevat. Het kan gebeuren dat er verder geen beschikbare fondsen zullen zyn om de verzameling jaarlyks te vergrooten, maar dat, veronderstellen wy, is eene mindere overweging. Men zal aldus het voetspoor volgen van de Direkteuren van het Z. A. Atheneum, die hun geheel fonds besteedden aan het ophalen van een gebouw dat niet vereischt werd, en toen ontdekten dat zy niets hadden om hunne professoren te betalen.

Het is opmerkelyk, dat publieke verbeteringen, zoo als zy in deze kolonie worden genoemd, altyd op een buitensporige schaal zyn, ofschoon het algemeen bekend is dat wy geen geld te missen hebben. Publieke nuttigheid dient, by vele gelegenheden, als een voorwendsel om een kostbaar vertoon te maken of om den een of ander te dienen die zyn fortuin heeft verloopen, en die vereischt opgeholpen te worden. Het kanaal in Adderley straat herinnert ons met nadruk aan de tunnel van Bains Kloof. Het was inderdaad niet noodig om, ter vervoering van het vuile water van de Parade naar het Zeehoofd, duizende van ponden in de gedaante van kalk en steen te begraven. Wy kunnen het niet bybrengen onze straten te laten vloeren, of slechts eenige waterkarren te houden ter vermindering van den overvloed van steenstof en gemalen gruis, welke ons dreigen te verstikken en onze oogen te streelen, en zelfs doordringt door de winkeldeuren, jaarlyks kleedingstukken en versiersels ter waarde van duizende ponden bedervende, en echter verspillen wy verbazende sommen in het schoonvegen onzer straten even als of onze Municipaliteit haakte naar de beruchtheid van dien Romeinschen Keizer, wiens roem gevestigd werd door de waterloopen van de hoofdstad der oude wereld.

Om tot de Bibliotheek terug te keeren, wy zyn ten vollen bewust dat het vergunnen van een stuk gronds beschouwd zal worden als een genoegzame reden tot het ophalen van een kostbaar gebouw. Het zal vruchteloos zyn zich er tegen te kanten. Het eenigste middel om die edele inrigting tegen dreigenden ondergang te beveiligen, zal zyn om aantedringen op een plan eenigzins gelyksoortig aan hetgeen men in zin had voor "The Hall of Science." De oordeelkundige trek in het plan was dat de onderste verdieping van het gebouw verhuurd zou worden voor Pakhuizen en Kantoren. Met zulk eene schikking zou het gebouw tot eene groote uitgestrektheid zichzelf kunnen betalen.

NIEUWS VAN HET OORLOGS-TOONEEL.—De Hollandsche oorlogs stoomboot "Montrada" kwam in de Tafelbaai aan op den 3 dezer. Zy verliet Vlissingen op den 27 October en Teneriffe op den 13 November. Op laatstgemelde plaats was een Fransche oorlogsbrik van Brest 7 November aangekomen, berigtende dat een telegraafsche depeche ontvangen was van Maarschalk Pelissier, meldende dat de geallieerden de Tchernaya waren overgetrokken en dat een slag met de Russen dagelyks verwacht werd.

SAILORS HOME.—*Opgaaf voor December* 1855.—Getal zeelieden gedurende de maand gehuisvest :

Officieren 7, Matrozen 71		78
Grootste getal op eens gehuisvest		42
Kleinste do.		22
Afgewezen uit gebrek aan plaats		16
Getal verschot Briefjes voor Zeelieden uitgewisseld		31
Bedragen van do.	£105 5 0	
Kontanten aan den Superintendent in bewaring gegeven	304 0 0	
Do. terug getrokken	273 0 0	
Geheel getal sedert 16 Juny 1855 in het Huis opgenomen : Officieren 48, Matrozen 298		346

H. LOVE, Superintendent.

Kaapstad, 2 January 1855,

BYEENKOMSTEN TE DURBAN.—De byeenkomsten, vroeger aangekondigd, werden op Vrydag den 28 ultimo gehouden, en talryk bygewoond. De eerste byeenkomst was tot het doel om een vrywillig scherpschutters corps opterigten. De heer S. J. van der Spuy, Sen., eenparig tot voorzitter gekozen zynde, sprak de byeenkomst breedvoerig aan, het doel der byeenkomst ophelderende, en aanbevelende dat men zulk een corps diende te vormen waarin men met genoegen dienen konde, zonder dat het als eene zwarigheid werd beschouwd. Hy gaf echter aan de hand hetzelve geen scherpschutters, maar een Burger Corps te noemen, als meer strookende met de gevoelens der boeren, en dat de leden hunne eigen officieren kiezen en hunne eigen regulatien maken, onderworpen aan de goedkeuring van den Gouverneur. In dezen voorslag werd algemeen bewilligd, en men besloot den Gouverneur by memorie te verzoeken om zyne sanctie tot het oprigten van zulk een corps; en de heeren W. van der Byl, J. Denyssen, J. Loubser, J. Louw, T. Whitcombe, J. Schabort en A. Louw, Jr. werden als een Committee benoemd om de noodige voorloopige maatregelen te beramen, De heer S. J. van der Spuy, Sr., werd als Penningmeester, en de heer O. J. Horak als Secretaris gekozen, en laatstgemelde gelast een brief aan den Gouverneur te rigten in termen van het besluit.

De tweede byeenkomst was opzigtelyk de wegen. Veel werd over dezelve gesproken, en eindelyk besloot men met eenparige stemmen dat het wenschelyk is dat de weg van Janbieschjeskraal naar Goede Ontmoeting als hoofdweg verklaard wordt, als zynde de regtstreeksche lyn van communicatie met de dorpen Malmesbury en Clanwilliam ; en ingeval het Centraal Collegie dit besluit verwerpt, dat de ingezetenen alsdan behooren ontheven te worden van de betaling van verpondingen en toegelaten zichzelven te belasten, mits de Afdeelings Raad aan hen over betaalt de £100 aan hen verschuldigd door het Afdeelings Collegie. Men besloot ook de Koeberg tol te plaatsen aan Duikervallei, en de tol voor Koeberg No. 2, te Durban.

TULBAGH.—Eene publieke byeenkomst werd op Zaturdag den 29 ultimo in dit dorp gehouden, om in overweging te nemen de resignatie van den heer Advokaat Watermeyer, als lid van de Wetgevende Vergadering voor de afdeeling Worcester, by zyn benoeming als een der Regters van deze kolonie, en om eenen opvolger te kiezen.

De Wel-Ed. heer H. de L. Vos, V.R., werd eenparig tot voorzitter gekozen, en verklaarde in het kort het doel der byeenkomst.

Dr. Simpson stelde voor, ondersteund door den heer Louis Reynolds, L. A. R.,—Dat deze byeenkomst groot genoegen neemt in de verhooging van onzen gewezen vertegenwoordiger, den heer Advokaat Watermeyer, tot de regtbank als eenen Regter, en vermeent dat haren hartelyke dank verschuldigd is aan Zyne Excellentie Sir George Grey, voor het besluit door hem aan den dag gelegd om inlandsch talent te beschermen en verdienstelyk gedrag in de kolonie te beloonen.

Voorgesteld door den heer R. de Vaal, ondersteund door den heer P. Theron,—Dat deze byeenkomst alle reden heeft tevreden te zyn met het gedrag van den heer Wiggins, als een der Vertegenwoordigers van de afdeeling Worcester, en hem hartelyk dankt voor zyne yverige oplettendheid op het belang van het distrikt Tulbagh.

Voorgesteld door den heer J. J. de Wet, gesecondeerd door den heer C. Theron,—Dat ingeval twee of meer kandidaten genomineerd worden op de publieke byeenkomst, welke plaats zal hebben in de stad Worcester, deze byeenkomst hare ondersteuning geven zal aan zoodanig heer als zy meest geschikt moge oordeelen om de belangen van de afdeeling Worcester te bevorderen, benevens het welzyn van de kolonie in het algemeen.

Dank werd algemeen betuigd aan den Voorzitter, enz.

BURGER EN BURGERREGT-DIENST.—Onder dit hoofd komt in de *Graaff-Reinet Herald* van den 27 ult. met inleidenden brief, het volgende verzoekschrift voor, door den heer Mt. Noome, Jz. van Graaff-Reinet, aan Zyne Excellentie den Gouverneur gerigt :—

Aan Zyne Excellentie Sir George Grey, K.C.B. Gouverneur en Opperbevelhebber van Harer Majesteits Kolonie, Kaap de Goede Hoop.

Geeft met verschuldigde eerbied te kennen de ondergeteekende, ingezeten van de stad Graaff-Reinet.

Dat hy repuestrant zich tot u Excellentie met diepen eerbied, maar tevens met een betamend vertrouwen wend, spruitende uit de overtuiging dat u het gewigtig doel van zyn verzoekschrift en de belangryke aangelegenheden daarmede verbonden, zult weten op prys te stellen.

Namelyk, dat uw requestrant zich de 8ste dezer vervoegd heeft by den Edelen Afdeelings Raad, om zyn objectien in te brengen tegen de burgerdienst.

Requestrant heeft de volgende objectien ingebragt, dat hy zich niet dienstpligtig beschouwde, hy wordt opgeroepen om burgerdienst te doen, volgens eene burgerwet onlangs in het Parlement gepasseerd. Burgerwet en burgerdienst geeft reeds duidelyk te kennen, dat het een wet voor de burgers is, en dat er diensten van burgers gevorderd worden.

Requestrant is Nederlandsch onderdaan, derhalve geen burger van deze kolonie, daar hy 17 September 1851, dus slechts vier jaren geleden, in de kolonie is aangekomen, de wet sluit hem van alle voorregten uit welke aan de burgers worden toegekend, hy heeft geen stemregt, mag geen vaste goederen op zyn eigen naam koopen, enz. met dit alles wordt hy als een vreemdeling beschouwd ; in andere beschaafde landen staat burgerregt en burgerdienst tegen elkander over, wanneer een vreemdeling een door de wet bepaalden tyd in het land gewoond heeft, dan verkrygt hy zyn burgerregt, en is verpligt ook de diensten waar te nemen, welke de staat van hem vordert, even als van de andere burgers, zulks is regt en billyk ; heeft een vreemdeling den bepaalden tyd niet in het land gewoond, dan behoeft hy ook geen burgerdienst te doen, hy wordt als een vreemdeling beschouwd, die slechts een tydelyke inwoning in dat land heeft, zulks is ook regt en billyk ; maar hier heeft het omgekeerde plaats, men verlangt burgerdiensten van menschen die van de burgerregten uitgesloten zyn, is zulks ook regt en billyk ?

Requestrant heeft deze zyne objectien op eene bescheiden wyze aan den Edelen Afdeelings Raad bekend gemaakt, doch ten antwoord gekregen, dat de wet daar niet in voorzien heeft, dat er slechts gesproken wordt van manspersonen, die den bepaalden ouderdom hebben, en dat er geen vrystellingen gegeven worden, dan aan personen volgens de wet bepaald.

Requestrant neemt dus de vryheid, zich met zyn verzoekschrift tot Uwe Excellentie, als den vertegenwoordiger van Hare Majesteit te wenden met het eerbiedig verzoek, dat hy vry mag gesteld worden van de Burgerdienst, of dat hem de regten zullen worden toegekend, welke aan de burgers verleend worden.

't Welk doende, enz.

MT. NOOME, Jz.

GRAAFF-REINET.—HET WEDER EN DE HEERSCHENDE ZIEKTE.—De influenza heerscht nu zeer algemeen in de stad en het distrikt. De gekleurde klasse schynt meer te lyden dan de blanken. Wy zyn gewoon op dit jaar-saizoen een grooter bedrag van ziekte te verwachten ; maar de tegenwoordige epidemie is zoo algemeen dat weinigen van dezelve bevryd blyven; en er bestaat geen twyfel, dat het voornamelyk is toeteschryven aan de bovenmatige warmte, vergezeld van regen, welke onlangs alhier geheerscht heeft. Gisteren was het een weinig te warm voor de bedryvige pligten van bezigheid, uithoofde van een verschrikkelyken warmen wind welke een graad van hitte te weeg bragt bykans ondragelyk wannneer aan dezelve bloot gesteld. De thermometer stond op 111 graden in de schaduw, gedurende den namiddag—*Graaff-Reinet Herald*, 29 *Dec.*

HANDELS VERSLAG.—Er is weinig of geen verandering geweest sedert ons laatste verslag. Koopers schynen zeer voorzigtig tezyn, en beperkt in hunne koopen, hetgeen bezigheid gedurende eenigen tyd zeer slap gemaakt heeft. Maar het is te hopen, dat het nieuwe jaar ons betere vooruitzigten zal brengen, daar onze wolteelers dan beginnen zullen hunne scheersels ter markt te brengen, en hun voorraad voor het jaar optedoen. De pryzen voor wol zyn hier stevig tegen 6d. voor fyne ongewasschen en 11d. tot 1s. voor fyne vacht-gewasschen. Deze pryzen den twyfelachtigen staat der markten te huis in aanmerking nemende, zyn uitmuntend en overtreffen die van Port Elizabeth, welke, volgens de laatste berigten, liepen van 3½d. tot 6½d. voor ongewasschen en van 10½d. tot 12½d. voor fyn gewasschen.—*Ibid.*

ILLUMINATIE TER VIERING VAN DEN VAL VAN SEBASTOPOL.

Georgestad, 26 Dec. 1855.

Te 3 ure heden morgen kondigde het seinschot aan dat de tyd daar was voor de klokluiders om optestaan. Na 10 schoten uit het kanon van den heer W. Beun (zynde het toen bykans helder dag) begon de tronk klok te luiden, onmiddelyk gevolgd wordende door die van de Engelsche en Hollandsche kerken en de markt. Uithoofde hiervan openden eenige menschen hunne deuren, denkende dat het lot van Sebastopol onze inlandsche stad getroffen had ; echter geen vuur ziende, keerden zy terug tot de armen van Morpheus ; anderen vroegen, waarom men geen water aanbragt om den brand te bluschen, terwyl de assistent Waterfiskaal yverig werkzaam was om al het water naar de stad te keeren. Toen men de aangename dwaling ontdekt had en dat alles regt was en ver verwyderd van bomkogels begonnen vlaggen hare verschyning te maken. Van Beun's hotel tot de overzyde van Yorkstraat waren twee Engelsche vlaggen getrokken ; aan een der hooge eiken van den heer Cahill wapperde de nationale vlag, als ook de Fransche vlag ; voor het huis van den heer Robertson werd een Engelsche, en op de markt een Hollandsche vlag geheschen.

Des middags werd een koninklyk saluut op het marktplein gelost, waarna die hartelyke juichkreten werden gegeven voor Hare Majesteit Koningin Victoria. Met zons ondergang werd weder een saluut van 21 schoten op dezelfde plaats gelost, en een ander op het Yorkplein ; inderdaad er was een gedurig schieten met geweren van 3 ure 's morgens tot middernacht. Daar de avond schoon was werden de huizen algemeen verlicht ; brandende teervaten rolden door de straten onder het verdovend gejuich der gelegenheid. Vele der woningen waren fraai verlicht. Sommigen hadden transparanten. By den heer Pinto was een waarop stond "Alma, Balaklava, Inkerman, Tchernaia, Val van Sebastopol en Drie Juichkreten voor Simpson," en by den heer Pocock een met "Eendragt maakt magt."

Eenigen wilden geene lichten ontsteken ,daar zy van oordeel waren dat de Franschen alleen Sebastopol genomen hadden ; of liever dat de rotsachtige noorder kant van de haven van Sebastopol nog niet veroverd was,—gevolgelyk, dat men niet roemen konde op eene overwinning.

Niettegenstaande een weinig verschil van staatkundig gevoelen over de handelingen in dezen regtmatigen oorlog, liep alles zeer aangenaam en stil af. Het eenigste ongenoegen dat gedurende dit feest ondervonden werd, was de noodelooze moeite welke men had om een pond kruid tegen vier shillings te bekomen, uithoofde van de belachelyke Ordonnantie ter verkoop van dit artikel, lood, enz., welke behoorde herroepen te worden of grootelyks gematigd. In London kan men gemakkelyk kruid bekomen by elken vetwarier, en waarom niet in Zuid Afrika, wanneer wy Jan Kaffer geleerd hebben de wapenen te gebruiken ?

AINSI SOIT-IL.

VREUGDE BEDRYVEN TE FORT HARE.—De vreugde bedryven ter eere van den val van Sebastopol, zyn in de meeste steden van Europa met de grootste pracht gevierd geworden ; en terwyl wy de pogingen bewonderen, welke men aanwendt om de schitterende diensten onzer troepen en hunne dappere geallieerden op prys te stellen, kunnen wy niet dan met zelfvoldoening neerzien op de wyze waarop de roemryke tyding in de afgelegen militaire statien van Zuidelyk Afrika is ontvangen geworden.

Op ll. Dingsdag, nadat de troepen in garnizoen, onder bevel van Luit. Koll. Jephson, Kommandant van het 2de Queens Royal Regement, op Parade waren verschenen ten einde een vreugde-vuur te lossen ter gedachtenis aan den val van Sebastopol, onthaalden de officieren de dames op een champagne luncheon in hun mess-vertrek.

Nadat de officieren eene subscriptie onder hen hadden gemaakt om pryzen uit te deelen aan de manschappen voor verschillende grappen, begaf het geheele gezelschap zich naar de renbaan, waar de verwachte grappen zouden plaats vinden. Alstoen was er een zeer opbeurend tooneel, zoo als welligt nooit te voren in dit gedeelte van het land had plaats gevonden. De pryzen waren als volgt :—hardloopen, hoog en ver springen, assegaai werpen, een gewigt van 56 lb. gooijen,—een varken met afgeschoren en besmeerde staart najagen,—hetwelk een buitengemeen tooneel was. De ellendige brommer was naauwelyks aan het loopen of verscheiden sterke soldaten wierpen zich op hem, en verpletterden hem bykans. Hy werd gevangen en weggevoerd onder luid gejuich, maar of de vanger een groote worst van hem gemaakt heeft, weet men niet. Het loopen in de zakken, was de andere vertooning. Verscheiden mans zich in eene soort van verrezen Egyptische Mummies tot aan den hals in zakken hebbende doen toebinden, begonnen zich in beweging te stellen, ten einde een zakdoek te bereiken op een afstand van 50 schreden, maar zwaar en veelvuldig was het vallen, en het oude spreekwoord "roept geen hei, voor dat gy er over zyt," werd bewaarheid, want eene zak was digt by het doelwit maar viel om, en het geld ging in den mond van de andere zak. Daarop volgde een race waar twee menschen werden geblinddoekt, en dus gingen zy ver uit elkander, en een een byzondere smaak kry gingen in den staart van een paard, bleef er hangen als de grimmige dood, en werd met moeite overreed denzelven los te laten. De volgende grap was het beklimmen van een besmeerde paal op den top waarvan zekere artikelen waren, in de gedaante van een soldaten muts en nommer, 2 hemden en 2 paar sokken. Na verscheiden mislukte pogingen om de hoogte van hunne yverzucht te bereiken, beklom een jongeling, die tot het laatst gewacht had, de paal en kwam neder met zyn plunje merkelyk vermeerderd. Hiermede eindigenden de vermaken van dag.—*G. T. Journal*, 29 *Dec.*

KING WILLIAM'S TOWN.—MOORD.—Deze misdaad werd gisteren morgen gepleegd aan een Fingoe, die een wagen dreef behoorende aan den Eerw. Heer Gladwin van deze stad, in de nabyheid van Fort Grey. Het blykt dat hy, vroeg opstaande (omtrent 2 uren a.m.) met het voornemen om zyne reize herwaarts voorttezetten, eenige vreemde inlanders achter den wagen zag, die by zyne aankomst zich weg pakten; en hen verdenkende, dat zy iets hadden weggestolen, achtervolgde hy hen en ving een hunner, die zich omkeerende hem met een assegaai in den nek stak. De gewondde overleed terstond daarna, en zyn lyk werd gisteren avond in de stad gebragt. De zaak wordt geregtelyk onderzocht. De moordenaar is outsnapt. In myn volgende zal ik u verdere byzonderheden mededeelen.—*Ib.*

GRAHAMS TOWN.—DE MARKT.—Het aantal wagens op de markt gedurende de afgeloopen week is zeer groot geweest. Byna 100 balen wol werden verkocht, de hoogste prys was 11½d. Omtrent 40 balen uit bovengemeld getal werden heden morgen verkocht, en hoewel de wol van een goede kwaliteit was, was dezelve echter slecht opgebonden. Men bood frisch op, en de eigenaar scheen met den prys tevreden te zyn. Een aantal schapenvellen werd verkocht voor 8d. ieder, en bokkevellen voor 1s. 6d. ; zeer veel haver hooi is onlangs verkocht tegens 3 tot 4sh. van zeer goede kwaliteit Het vruchten saizoen begint nu, en abrikozen worden verkocht tegens 1sh. en 2sh. de 100. Verscheiden vrachten Timmerhout zyn onlangs verkocht tegens den gewonen prys. Mielies zyn gerezen tot 15 en 17sh. per mud. Garst en haver tot 10sh. en 6d. Brandhout haalt nog 12sh. voor gewone vrachten.—*Ibid.*

PORT ELIZABETH.—HANDEL.—De handel is zeer levendig te Port Elizabeth in dit jaargetyde, en de meeste pakhuizen zyn druk bezig om buiten orders uit te voeren, zoo verre, ten minsten, als uit den tegenwoordigen voorraad daaraan kan voldaan worden. Er was onlangs een groote aanvraag naar artikelen voor den Kafferhandel, vooral uit King Williamsstad, waar de bezigheid in het opkoopen van huiden en dezelve naar de Kaapstad afteschepen eenigzins verbazend en byna zonder voorbeeld is geweest. Geelkoperen knoopen, yzeren kettings van eene byzondere grootte, enz. enz. zyn onder de artikelen welke in de grootste hoeveelheid naar King Williamsstad gezonden worden. Een handelaar, echter, dient de juiste artikelen te weten in dezen handel vereischt, daar de Kafferhandel zeer eigenaardig is, en een artikel hetwelk het minst uit de mode is, onverkoopbaar is.—*P. E. Telegraph*, 27 *Dec.*

BOTSING OP ZEE.—De "Marie Aline," Fransche bark, op ll. Vrydag van Liverpool alhier gearriveerd, had eene zeer naauwe ontkoming op de hoogte van het kleine eiland Tristan D'Acunha, omtrent 1200 mylen van de Kaap. Gedurende een stormwind zag zy op zee een groot clipperschip op haar af komen. Na genoeg zynde om met haar te spreken, heesch de vreemdeling, die 12 tot 14 mylen in een uur liep een sein, vragende "van waar zyt gy" of iets van dien aard, Het antwoord werd gegeven, en de vreemdeling, die zeer in het wilde stuurde, werd verzocht wat verder af te houden. Op eens zag men den vreemdeling op de "Marie Aline" af komen, en de kapitein van laatstgemeld vaartuig had naauwelyks den tyd om van koers te veranderen, om zoodoende den schok met zoo weinig nadeel mogelyk te ontvangen, of eene geweldige botsing had plaats. Een gedeelte van de boegspriet van de "Marie Aline" werd beschadigd en ingestooten en daar de vaartuigen omzwaaiden, werd een ander geweldige schok gevoeld, welke de bramstengen naar beneden bragt, de campagne standers, enz. enz. wegnam, en het tuig der vaartuigen met elkander verward rakende, leed het kleinste het meest. Zoodra de vaartuigen uit elkander waren, zettede de vreemdeling deszelfs reize voort, zonder eenig onderzoek te doen naar de schade door het ander vaartuig geleden. De naam van het schip, waarmede de "Marie Aline" in aanraking kwam was de "Sea Queen," een fraaije Glasgow Clipper, op reis, zoo als men veronderstelt naar een der Australische havens. Men zal door middel van de Fransche authoriteiten aanzoek doen tot vergoeding van de schade aan de "Marie Aline" toegebragt, welke geheel daaraan schynt toeteschryven te zyn, dat de bevelhebber van de "Sea Queen" zyne zeemans kunst heeft willen aan den dag leggen.—*Ibid.*

VRYWILLIGE SCHERPSCHUTTERS CORPS.—Men zal uit een advertentie van heden zien dat een Scherpschutters Corps te Port Elizabeth staat opgerigt te worden, op hetzelfde beginsel als dat, hetwelk in de Kaapstad thans wordt georganiseerd. De beweging is loffelyk, en wy vernemen met genoegen dat Kapt. Hill, onze geachte Civile Commissaris, een geoefend militair, bewilligd heeft om dit corps te helpen tot stand brengen en organiseeren.—*Ibid.*

Origineele Correspondentie.

De Meeren, 30 Nov. 1855.

Myuheer,—Het Parlement is, na behoorlyk onderzoek tot het juist besluit gekomen om het Gouvernement te raden de Kroon bosschen te openen. De houthakkers en anderen in den hout handel betrokken hebben sedert hun geduld in beoefening gebragt om het finaal besluit van het Gouvernement aftewachten. Inderdaad, heer Editeur, waarom beslist het Gouvernement dit punt niet onmiddelyk ? Waarom eene zeer nuttige en zwaar werkende klasse gekweld ? In plaats van deze besluiteloosheid waarom beslist het Gouvernement dit gewigtig vraagstuk met door te verklaren dat de bosschen gesloten blyven of geopend zullen worden ? Door zulk een finaal besluit zou het Gouvernement slechts eene daad van regtvaardigheid plegen, terwyl door deze besluiteloosheid groot nadeel wordt gedaan, meer dan men met mogelykheid berekenen kan.

Indien gy van oordeel zyt, heer Editeur, dat deze domeinen niet geopend zullen worden, wil dan de houthakkers te regt helpen en gy zult eene weldaad bewyzen aan

DE HOUTHAKKERS.

HET TASMANIESCH VRAAGSTUK OMTRENT PRIVILEGIE.

Wy vernemen met genoegen, dat men bezig is een verzoek te teekenen aan den hoogachtbaren Burgermeester, hem verzoekende eene publieke byeenkomst te beleggen, welke men voornemens is op Maandag aanstaande te houden in de zaal van de *Criterion*, ten einde de publieke sympathie der burgers van Melbourne met den Wetgevenden Raad van Tasmanie aan den dag te leggen, en zich te verzetten tegen den aanval door Sir Henry Young gedaan op deszelfs regt om getuigen voor een gekozen committee van het Huis te dagvaarden, en eene ongehoorzaamheid aan deszelfs dagvaarding te straffen. Wat deszelfs zaak heden is, kan de onze op een anderen tyd zyn, en daarom is de wetgeving van Tasmanie geregtigd tot al de ondersteuning welke dezelve kan verleend worden door eene betuiging van het publiek gevoelen alhier, op blootе baatzuchtige gronden, zoowel als op beginsel.

Onze lezers zyn genoegzaam bekend met de geschiedenis der zaak ; wy behoeven dus niet in byzonderheden te treden Wy zullen hen dus alleen herinneren, dat een gekozen committee door den Wetgevenden Raad van Tasmanie benoemd was, om onderzoek te doen naar zekere vermeende misbruiken van het Bandieten Departement, van een zeer groven aard ; dat Dr. Hampton was gedagvaard om te verschynen en zyne verklaring afteleggen ; en dat, by weigering, hy door den Sergeant at Arms was gearresteerd, op het gezag van den lastbrief van den Spreker. Om hem voor de gevolgen dezer verrigting te dekken, prorogeerde Sir Henry Young, zonder kennisgeving en zonder veel te spreken, den Raad ;—zynde het een erkende regel van parlementaire wet, dat eene prorogatie een einde maakt aan de gevangenis ten gevolge van des Spreker's lastbrief.

Het is gelukkig voor Tasmanie,—gelukkig voor de vryheid van al deze kolonies—dat het geschil is ontstaan uit eene zaak, waarin de Tasmanische Raad zeker rekenen kan op publieke sympathie in al deze kolonies. Er bestaat geen twyfel, dat de Huizen van het Parlement by vele gelegenheden hunne regten hebben aangedrongen op eene wyze strekkende tot onderdrukking van den onderdaan. In de zaak van Sir Francis Burdett werd het publiek gevoelen geweldig aangezet ten voordeele van den patriot, en met regt, omdat de misdaad—een libel op het Huis—iets was dat volkomen had kunnen worden verholpen door de Geregtshoven. Dit was ook het geval met de procedures tegen Hobhouse, en nog later in de zaak van Stockdale versus Hansard. Vele van de koloniale zaken hebben meer of minder den aard van onderdrukking aangenomen, en wy hopen dat de dag voorby is, dat bekladde leden, in plaats van zich tot de geregtshoven om herstel te wenden, de bemoeijenis der wetgeving inroepen, op den twyfelbaren grond, dat de waardigheid van het Huis in hunne personen is aangerand.

Maar het regt hetwelk de Tasmanische Raad nu vordert, om te wreken en te straffen, is van een zeer verschillenden aard. Dezelve raakt het bestaan zelf van een der belangrykste en nuttigste pligten van een Wetgevend ligchaam. De hoogste wetgeving van een vry land kan naauwelyks een voet verzetten, zonder de noodzakelykheid van voorafgaand onderzoek. Gekozen committees worden dikwyls benoemd, om onderzoek te doen naar de noodzakelykheid van eene nieuwe wet, om eenig voorgewend kwaad weg te nemen. In gevallen van private Bills is dit gebiedend. By toekenningen van geld voor nieuwe diensten—een spoorweg of andere publieke werken, by voorbeeld—is een committee voor het voorgestelde werk, iets dat altyd de toekenning moet voorafgaan. Hoe kunnen zulke committees hun onderzoek voortzetten, wanneer de Uitvoerende Raad tusschen beide kan komen, en zeggen ; "De getuige door u gedagvaard is een publiek ambtenaar en zal niet verschynen," of wanneer eenige getuige kan zeggen ; "Gy hebt geene magt om myne ongehoorzaamheid te straffen ; ik trotseer dus uwe dagvaarding."

Al de wetgevingen der oudere kolonies hebben zich het regt aangematigd om versmading te straffen. Zy hebben *regtstreeksche* verhinderingen van hunne verrigtingen binnen hunne eigene muren gestraft; zy hebben ongehoorzaamheid aan hunne dagvaardingen en orders gestraft, en zelfs libellen en beleedigingen op individueele leden. De oude Amerikaansche kolonies deden dit ook, de wet van het Parlement behandelende als een deel van het algemeen regt, door hunne voorouders ingevoerd : en hoe zonderling het ook moge schynen, de Constitutie van de Vereenigde Staten heeft geene voorzieningen op dit punt, behalve voor de straf van leden van een van beide Huizen (een opzettelyke magt, welke men zoude kunnen verstaan als alle magt uitsluitende, welke niet uitgedrukt is) en echter straffen beide Huizen van het Congres onder de magt noodwendig eigen aan eene hoogere wetgeving, door hunne voorouders aangenomen als een deel van de wet van het land hunner geboorte.

Deze magt, als onafscheidelyk van alle koloniale wetgevingen, is nooit betwist—of ten minste nooit ter kennisse gebragt van den Koning in Rade tot het jaar 1836. Zekere Beaumont had de Jamaica vergadering beleedigd, en werd op een lastbrief van den Spreker gevangen gezet. Hy bragt eene actie tegens den Spreker ; de Spreker beriep zich op de privilegie ; Beaumont objecteerde, en het Hooge Geregtshof van Jamaica en een hof van appel aldaar bevestigden de privilegie. Beaumont appelleerde vervolgens naar het Judicieel Committee van den Geheimen Raad, en ook dat bekrachtigde het vonnis van beide Geregtshoven van Jamaica. Het vonnis van Baron Parke is zeer verstandig, en stelt de privilegie op den ruimen grond, dat elke hooge wetgeving al de magt heeft welke noodig is tot hare eigen bescherming, en wettiglyk straffen kan, als voor eene versmading, niet blootelyk eenige *regtstreeksche* verhindering in hare verrigtingen, maar ook eenige *indirecte* bemoeijenis daarmede—zoo als het libel in de onderhavige zaak. Deze zaak stelde de privilegie van koloniale wetgevingen op denzelfden voet, als die van het Lagerhuis.

In 1842 kwam eene andere zaak van privilegie voor het Judicieel Committee van Nieuwfoundland. Het was echter niet eene zaak van libel, of eene andere beleediging het Huis als een ligchaam aangedaan, maar blootelyk "beleedigende en dreigende taal jegens een lid op de publieke staat gebezigd." Het lid klaagde ; het Huis strafte ; de beleediger bragt zyne actie in en werd veroordeeld op dezelfde wyze als de beleediger in de Jamaica zaak. Hy appelleerde vervolgens naar de Koningin in Rade, en de heer Baron Parke sprak andermaal het oordeel uit van het Judicieel Committee, hetwelk hierop neerkwam, dat hunne Lordschappen niet dachten, dat zy geleid moesten worden door hunne vroegere uitspraak, en dat Hare Majesteit geraden zoude worden, het vonnis van het Hof van Newfoundland te vernietigen.

Deze zyn de eenigste gevallen welke voor het Judicieel Committee gebragt zyn geworden. De Tasmanische zaak valt duidelyk binnen het beginsel van de Jamaica zaak, en is even duidelyk niet binnen de palen van de Newfoundland zaak. Wat men noemt de "inquisitoire pligt van het Parlement," is zoo volstrekt een wezenlyk deel van het bestaan zelfs van eene hooge wetgeving, dat het onmogelyk is te gelooven, dat het Judicieel Committee tegen de gevorderde privilegie zoude beslissen. Wy hebben, inderdaad, eenig blyk van het gevoelen van zeker invloedhebbend lid van het Judicieel Committee, in de politieke wysbegeerte van Lord Brougham. Zyn Lordschap was een van de Lords van den Raad tegenwoordig by het hooren van de Newfoundland zaak, en stemde in met het vonnis. In zyne "Politieke Wysbegeerte" veroordeelt hy de drukkende wyze, waarop de Huizen van het Parlement hunne voorregten hebben uitgestrekt, in zaken waarin de Geregtshoven voldoende voorzien kunnen ; maar hy voegt er by, dat het regt om met zware straffen te bezoeken wat men noemt versmadingen of privilegie breuken, niet zoude worden tegengestaan, wanneer hetzelve zich bepaalde tot werkelyke versmading of verhindering, by voorbeeld, door weigering om te gehoorzamen aan hunne wettige bevelen, uitgevaardigd ter bevordering van de Judicieele verrigtingen der Pairs—of van de *inquisitoriale bedieningen van het Lagerhuis*, of van eenige zaak, zonder bereiking waarvan een van beide Huizen niet konde voortgaan in de uitoefening hunner pligten.

Sir Henry Young's hoogmogende verrigting is eene indirecte aanranding van het wezenlyk bestaan onzer Australische Wetgevingen, en bepaalt zich niet tot die van Tasmanie, welke nu den stryd voert van vertegenwoordigende vryheid tegen uitvoerende geweldenary en dwang. Dat Tasmanie, alhoewel alleen staande, slagen zal, daaraan is niet te twyfelen, maar zy zal dit meer gewisselyk doen en spoediger wanneer zy verzekerd wordt van de sympathie en ondersteuning van deze kolonie.—*Melbourne Weekly Herald*, 12 *Oct.*

THE ZUID-AFRIKAAN.

Cape Town, January 7, 1856.

It may be doubtful whether the real friends of the Public Library of Cape Town have reason to rejoice that the Governor has granted a site for erecting a new building. The library fund, if we are rightly informed, does not exceed £2000; that, by a moderate calculation, may be a third of the expense to be incurred by raising a new building, and for the remaining two-thirds it will be burthened with a debt of £4000. The interest of £6000 at 6 per cent is £360, which is rather a high rent for the accommodation of a collection of books, that at no hour of the day can boast of more than twenty visitors at a time. But then we shall have an elegant building, the casket will be worthy of the jewel it contains. It may be that there shall be no more available funds for making annual additions to the collection, but that, we suppose, is a minor consideration. It will be following in the track of the Directors of the South African College, who sank the whole of their funds in a building that was not wanted, and then found out that they had not wherewithal to pay their Professors.

It is remarkable that public improvements, as they are called in this Colony, are always on an extravagant scale, though it is notorious that we have no money to spare. Public utility on many occasions, serves as a pretext to make an expensive display, or to benefit some gentleman of broken fortune that requires to be set up. Adderley-street canal forcibly reminds us of Baine's kloof tunnel. Surely, to carry the dirty water from the parade to the jetty, it was not necessary to bury thousands of pounds in the shape of bricks and mortar. We cannot afford to have our streets paved, nor even to keep a few watercarts to abate the nuisance of brick dust and pounded gravel, that threatens to choke us and put our eyes, and is driven through the very shop fronts, annually spoiling articles of dress and ornament to the value of thousands of pounds, and yet we throw away immense sums of money on the sewerage of the town, as if our municipality wished to rival the celebrity of that Roman King, whose reign was illustrated by the drainage of the capital of the old world.

To return to the library, we are fully aware that the grant of a site will be considered as a sufficient reason for raising an expensive structure. It will be in vain to remonstrate. The only way of saving that noble institution from impending ruin, will be to insist on a plan somewhat analogous to what was in contemplation for the Hall of Science. The most judicious feature of that plan was, that the ground floor of the building should be rented for stores and offices. With such an arrangement, the structure might to a great extent pay itself.

APPOINTMENTS.—Mr. Dely, to act as Civil Commissioner, and Mr. Haw, to act as Magistrate of Victoria during Mr. Calderwood's absence.

C. J. Boyle, Esq., as Private Secretary to the Governor.

W. F. Liddle, Esq., as Resident Magistrate for the district of Alexandria.

Charles Piers, Esq., as Superintendent General of Convict Stations.

Mr. P. E. de Villiers, as Fieldcornet of the Ward Eerste River, vice Myburgh, resigned.

DIVISIONAL COUNCIL, STELLENBOSCH.—Mr P. D. Myburgh has been elected as Member for District No. 3.

NEW HARBOUR.—RIVERSDALE.—The following is the report of Lt. Dayman, of H. M. S Hydra, relative to a Bay at mouth of the Kaffer Kuils River, in the district of Riversdale:

"It is open seaward to all points of the compass. From E. S. E. (round by South) to S. by W., a reef, which breaks the south-westerly swell, projects about half a mile to the South from Morris Point, and in fine weather there is a good landing place in the rocky cove at the mouth of the River.

"The depth of Water in the Bay is moderate, and the soundings regular, with a bottom of sand and broken shells.

"The anchorage, like that in similar open Bays on the Coast, is not safe for Sailing Vessels, in the Season when the S. E. winds blow with violence, but in winter during the prevalence of Westerly winds, Cargoes might be landed or shipped there safely, and the landing-place might be improved by the projection of a Stone Pier from the Eastern point of the Cove near the River's mouth."

The *Hydra* had anchored in 6½ fathoms.

DEPRECIATION IN THE VALUE OF MINING SHARES.—The recent discouraging reports from Namiqualand have, as of course might be expected, materially affected the value of shares. On Saturday Messrs. Blore & Bartman sold fifty Cape of Good Hope Mining Company shares, (£2 paid up) at 7d. each; thirty do at 6d., and five South African (£5 paid up) at 9s. For some shares in other companies offered, there was no bid. On the same day Mr. Cauvin disposed of fifteen old Walwich Bay (£5 paid up) at £2 5s.; five new do. original shares (£22 10s. paid up) at 11s. and twenty-six No. 6 (£1 5s. paid up) at 6d. each. Others offered were not sold.—*Shipping Gazette.*

MUNICIPALITY.—Mr. J. A. Roos has been appointed Secretary to the Cape Town Municipality.

The office of Treasurer to the Municipality having becoming vacant by this promotion, applications for the vacancy will be received until the 15th instant.

MR. DENYSSEN.—At the meeting of Commissioners, on the 3d instant, it was unanimously resolved—"That the thanks of the Board are due to Petrus Johannes Denyssen, Esq., L.L.D., late Secretary to the Municipality, as an acknowledgment of the high esteem its members entertain of his uniform, kind, obliging and conciliating conduct, and for his great attention to the duties of his office from its establishment, and during a period of 16 years, by which he has endeared himself to all classes of his fellow citizens." It was further resolved to engross this resolution on parchment and that the chairman present it to Mr. Denyssen.

NEWS FROM THE SEAT OF WAR.—H. N. M. St. *Montroda*, Capt. Andrea, arrived in Table Bay on the 3d instant. She left Flushing on the 27th Oct. and Teneriffe on the 13th Nov. At the latter port a French brig of war, from Brest the 7th November, had arrived, reporting that a telegraphic despatch had been received from Marshal Pelissier, stating that the allies had crossed the Tchernaya, and that a battle with the Russians was daily expected.

CAPE TOWN SAILORS' HOME RETURN FOR DECEMBER 1855.

Number of seamen boarded in the Home during the month:—officers 7, men 71, total 78; largest number boarded at one time 42; smallest number do. do. 22; refused admission for want of accommodation 16; number of advance notes cashed to seamen 31; amount of do. do. £105 5; cash deposited with the superintendent for safe keeping £304; do. withdrawn £373; number of depositors 35; whole number of seamen accommodated in the home since 16th June 1853:—officers 48, men 298, total 346.

H. LOVE, Superintendent.

Cape Town, January 2, 1856.

MEETINGS AT D'URBAN.—At D'Urban, on Friday last, two public meetings were held, which were attended by a large number of the farmers and the principal residents in the neighbourhood. One was to consider the propriety of forming a Volunteer Rifle Corps. Mr. J. van der Spuy, Sen., was unanimously called to the chair, and addressed the meeting at some length, explaining the object of the meeting and recommending that they should unite in forming such a corps as it would be a pleasure instead of a hardship to serve in. He suggested, however, that instead of a Rifle Corps it should be named a Burgher Corps, as more in accordance with the feelings of the farmers, the members being allowed to choose their own officers and make their own regulations, subject to the Governor's approval. The suggestions were unanimously approved, and it was resolved to petition His Excellency for his sanction to the formation of such a corps. A committee was also appointed to adopt the necessary preliminary measures, consisting of Messrs. W. Van der Byl, Jan Denyssen, Jan Laubscher, Jan Louw, Theodore Whitecombe, Jacobus Schabort, and Adriaan Louw, jun.; Mr. J. Van der Spuy, sen. being chosen as Treasurer, and Mr. O. J. Horak as Secretary. The Secretary was then instructed to address a letter to the Governor in terms of the resolution.

The other meeting was in reference to the roads, and after discussion, an opinion was unanimously expressed by resolution, that it is desirable that the road from "Jan Biesjes Kraal" to "Goede Ontmoeting" should be declared a main road, being the direct line of communication to the villages of Malmesbury and Clanwilliam; and in case the Central Board do not adopt this proposal, that the inhabitants should then be relieved from the payment of road-rates and allowed to tax themselves, provided that the Divisional Council pays them the £100 due to them from the Divisional Road Board. It was also resolved that the toll for the Koeberg road should be placed at Duiker Vley, and the toll of Koeberg No. 2, should be placed at D'Urban.—*C. Advertiser.*

TULBAGH.—A Public Meeting was held in this Village on Saturday, the 29th ult. to take into consideration the resignation of Mr. Advocate Watermeyer, as member of the House of Assembly, for the Divison of Worcester, on his appointment as one of the Judges of this colony, and to provide a successor.

H. de L. Vos, Esq., J. P. was unanimously called to the chair and briefly stated the object of the meeting.

Dr. Simpson moved and Louis Reynolds, Esq., M. D. C. seconded the 1st Resolution:

That this meeting views with great satisfaction the elevation of our late representative Mr. Advocate Watermeyer, to the Bench as a Judge, and consider their cordial thanks due to his Excellency Sir George Grey for the determination he evinces to foster native talent and reward meritorious conduct in the colony.

B. de Vaal, Esq., moved and P. Theron, Esq., seconded the 2nd Resolution:

That this meeting has every reason to be satisfied with the conduct of Mr. Wiggins as a representative of the Divison of Worcester, and cordially thanks him for his zealous attention to the interests of the District of Tulbagh.

J. J. de Wet, Esq., Fieldcornet, moved and C. Theron, Esq., seconded the 3rd Resolution:

That in the event of two or more candidates being nominated at the public meeting to take place in the town of Worcester, this meeting will give their support to whichever gentleman they may think best qualified to promote the interests of the Divison of Worcester and the welfare of the colony at large.

Thanks were unanimously voted to the chairman for his conduct in the chair &c.

THE BURGHER LAW.—The *Graaff-Reinet Herald* of the 29th ult. contains a petition in Dutch, of Mr. M. Noome, a Dutch resident in that Town, to His Excellency the Governor in which the petitioner narrates, that on the 9th of that month he attended before the District Council, and objected to be enrolled for Burgher duty, being a Hollander, and only resident in this colony since the latter part of 1851, the law excludes him from all the rights belonging to a burgher; thus he has no vote, he cannot purchase landed property, and he is looked upon in all respects as a stranger. In other civilised countries (observes the petitioner) burgher rights and burgher service go together, and after a stranger has resided the appointed time in the country, he receives his Burgher rights, and has to perform Burgher service, which is but just and proper. Here however, it is otherwise. Burgher duty is required of those who are shut out from Burgher rights. Is this just and proper?

The petitioner brought this view of the case before the District Council, and received for answer that the law had not provided for this matter; it spoke only of persons of the proper age, and no one could be excused except those mentioned by the law. The petitioner therefore addresses His Excellency on the subject, and respectfully requests that he may either be freed from burgher duty, or else that the rights of a burgher may be conferred upon him.

GRAAFF REINET—THE WEATHER AND PREVAILING SICKNESS.—The influenza is now very general throughout the town and district. The coloured classes appear to suffer more than the whites. We are accustomed to expect at this season of the year an increased amount of sickness; but the present epidemic is so general that few escape it; and there is no doubt that it is to be mainly attributed to the extreme heat, together with rain, which have prevailed of late. Yesterday was a little too warm for the active duties of business, in consequence of a terrible hot wind, producing a degree of heat almost intolerable when exposed to it. The thermometer stood at 111 degrees in the shade, during the afternoon.—*Graaff-Reinet Herald, Dec. 29.*

TRADE REPORT.—There has been little or no alteration since our last report. Buyers appear to be very careful, and limited in their purchases, which has caused business to be unusally dull for some time past. But it is hoped that the new year will bring with it better prospects, as our wool growers will then commence sending in their clips, and procure their supplies for the year. The prices for wool are firm here at 6d. for fine unwashed, and 11d. to 1s. for fine fleece-washed. These prices, considering the doubtful state of the home markets, are excellent, and are certainly in advance of Port Elizabeth rates, which, by last accounts, ranged from 3½d. to 6½d. for unwashed, and from 10½d. to 12½d. for fine washed.—*Ib.*

ILLUMINATION IN CELEBRATION OF THE FALL OF SEBASTOPOL.

GEORGE TOWN, DEC. 26, 1856.—At 3 a.m. this day the signal gun announced that the time had arrived for the bell-ringers to turn out. After ten discharges from Mr. W. Benn's big gun, (it being by this time almost broad daylight) the prison bell commenced ringing, which was immediately followed by those of the English and Dutch Reformed Churches, and market. Owing to this some people opened their doors, thinking that the fate of Sebastopol had come to our midland town; however, not seeing any fire, returned from whence they came into the arms of Morpheus;—others enquired why do not the people carry on the water to extinguish the fire? while the assistant water fiscal was in full run to turn all the water on the town. The agreeable mistake having been discovered, and that all was right and far away from bomb-shells, flags began to appear. From Benn's Hotel to the opposite side of York-street, two large English red Ensigns, unions joining, were suspended over the middle of the street. At Mr. T. D. Cahil's appeared from the top of one of his lofty royal oaks the Union Jack as also the French colors. At Mr. Robertson's house, in front was hoisted a good sized red Ensign. At the market bell post was the Netherland flag.

At noon a Royal salute was let off on Market-square, after which three hearty cheers were given for Her Majesty Queen Victoria. At sunset another salute of 21 guns was discharged at that place, as also a similar salute was fired in York-square, in fact continual firing of musketry was going on from three a.m. till midnight. The evening being propitious, the houses were generally lit up. Tar barrels lighted up began to be rolled through our wide streets, amidst a deafening noise of exultation of the occasion. Many of the dwellings were prettily illuminated. Some transparencies were observable; at Mr. Pinto's was one on which was "Alma," "Balaclava," "Inkerman," "Tchernaya," "Fall of Sebastopol," and "Three cheers for Simpson," at Mr. Pococks was "In union is strength."

Some few would not light up, as they considered that the French had alone taken Sebastopol, otherwise that the rocky wide apart north-side of Sebastopol harbour had not been taken, consequently that a victory could not be boasted of.

Notwithstanding a little difference of political opinion as to the proceedings of this really just and our war, everything went off very pleasant and quiet. Yet the last and not the least must be told, that the only ill effect that was felt during the abovementioned rejoicing was the unnecessary trouble that was given to obtain a pound of gunpowder for four shillings sterling, owing to the farcical ordinance for the sale of that article, lead &c. which ought to be repealed, or greatly modified. In London gunpowder can be easily obtained at any oilman's stores, without a permit, and why not so in South Africa, when we have learnt John Caffer to "shoulder arms," "present" and "fire."

AINSI SOIT-IL.

FESTIVITIES AT FORT HARE.

The rejoicings in honour of the fall of Sebastopol have, in many of the great cities of Europe, been celebrated with the utmost splendour; and, whilst we admire the efforts which they made to testify their appreciation of the splendid services of our troops and their gallant allies, may we not look with pride on the manner in which the glorious news was received in the remote military stations of Southern Africa.

On Tuesday last, after the troops in garrison had paraded under the command of Lieut. Col. Jephson, commanding the 2nd or Queens Royal Regt., for the purpose of firing a *feu de joi* to commemorate the fall of Sebastopol, the officers entertained the ladies at a champaigne luncheon, given in their mess room.

A subscription having been made among the officers to give prizes to the men for different sports, the whole party adjourned to the race course, where the anticipated fun was to take place. Then commenced a most enlivening scene, such as, perhaps, has never been witnessed before in this part of the country. The prizes were as follows:—Running matches, jumping height and length, throwing the assegai, throwing a 56lbs. weight, chasing the pig with a greased tail—which was an extraordinary scene. The wretched grunter had scarcely started when several stalwart soldiers, throwing themselves on him, nearly made *Brawn* of him. He was captured and carried off amidst loud cheers, but whether the captor made one large sassenger of him has not been ascertained. Running in sacks was the next feature of the entertainment. Several men, having converted themselves into a sort of resuscitated Egyptian mummy by being tied up to their necks in sacks, proceeded to put themselves in motion, with a view of reaching a pocket handkerchief at 50 yards distance, but great and many were the falls, and to fulfil the old adage of "there's many a slip 'twixt the cup and the lip" one sack was close to the goal, when it fell, and the money was put into the mouth of the next sack. After this commenced a race in which the men were blindfolded; and, in consequence thereof, they wandered far and wide, and one of them, taking a particular fancy to a horse's tail, clung on to it like grim death, and was with difficulty persuaded to let go. The next scene in the diversion was the celebrated feat of climbing the greased pole, at the top of which were certain articles of *Bijouterie and Verta*, in the shape of a forage cap and number, two shirts and two pair of socks. After several unsuccessful attempts to reach the "height of their ambition," a youth who had been *making a waiting race of it*, ascended the said pole, and descended with his kit considerably enlarged. This brought the amusements of the day to a close.

France and England are now united;
Russia's power for ever blighted;
Turkey's bright crescent now once more shines,
Whilst the Russian Eagle droops and pines.

—*G. T. Journal, Dec. 25.*

KING WILLIAMS TOWN.—MURDER.—A crime of this description was perpetrated yesterday morning upon a Fingoe, who was driver to a wagon belonging to the Rev. Mr. Gladwin of this town, in the vicinity of Fort Grey. It appears that rising early (at about 2. a.m.) with the intention of proceeding on his journey hither, he observed some strange Natives behind the wagon who made off on his approach; and suspecting that they had been pilfering its contents he ran after and caught one of them, who turning round plunged an assagai into his neck. The wounded man died immediately after, and his body was brought to town last night. The case is undergoing Judicial investigation. The murderer escaped. In my next I hope to send you fuller particulars.—*Ib.*

GRAHAMS TOWN.—The attendance of wagons at the market during the past week has been very good. Nearly one hundred oales of wool have been disposed of—the highest given 11½d. About 40 bales out of the number were sold this morning, and although the wool was of good quality, yet it seemed to be badly got up. The biddings were spirited, and the prices appeared to be very satisfactory to the owner. A number of sheepskins were sold at 8d. each, and goatskins at about 1s. 6d. A great deal of oat hay has lately been sold from 3s. to 4s—of pretty good quality. The fruit season is now setting in, and apricots are sold at 1s. and 2s. per hundred. Several loads of timber have been sold lately and fetched the usual price. Indian corn has risen to 15s. and 17s. per muid; barley and oats to 10s. 6d add 13. Firewood still continues at about 12s. for ordinary loads.—*Ib.*

COLLISION AT SEA.—The "Mary Aline" French bark which arrived here from Liverpool on Friday last, had a very narrow escape from destruction off the little island of Tristan d'Aucunha, about twelve hundred miles from the Cape. During a brisk gale she descried at sea a large clipper ship bearing down upon her. When near enough to speak her, the stranger who was going at the rate of some 12 to 14 knots an hour, hoisted a signal enquiring "where are you from," or something to that effect. A reply was made, and the stranger, who was steering very wildly, was requested to keep further off. Suddenly the stranger was observed to be coming right down on the "Marie Aline," and the master of the latter vessel had hardly time to alter the vessel's course, so as to receive the shock with as little injury as possible, when a violent collision took place. Part of the bow of the "Mary Aline" was injured and stove in, and the vessels swinging round, another violent shock was experienced which brought down the topgallant masts, carried away the poop railing, &c. &c. and the rigging of the two vessels becoming interlaced, the smaller suffered extensively. Immediately the vessels were clear, the stranger proceeded on her course without making any enquiry respecting the injuries sustained by the other vessel. The name of the vessel which came in collision with the "Marie Aline" is the "Sea Queen," a splendid Glasgow clipper, on her voyage it is supposed to one of the Australian ports. Application will be made through the French authorities for the amount of damages caused to the "Marie Aline" by this collision, which seems to be attributable entirely to the desire of the skipper of the "Sea Queen" to exhibit his nautical skill.—*P. E. Telegraph.*

VOLUNTEER RIFLE CORPS.—It will be seen by advertisement in to-day's paper that a Rifle Corps is to be formed in Port Elizabeth on the same principle as the one now being organized in Cape Town. The movement is creditable, and we are glad that Capt. Hill, our respected Civil Commissioner, an experienced military man, has consented to assist in raising and organizing this body.—*Ibid.*

ORANGE RIVER FREE STATE.—THE PRESIDENT'S LATE TOUR.—We learn that the President's object in his visit to Winburg and Rhenoster River, was,—independent of other important objects of inquiry,—to investigate the causes of some dissatisfaction among the inhabitants of that remote part of the country, in reference to measures adopted, or omitted to be adopted, regarding a number of Natives who had squatted at the new village of Cronstadt, and Vals River; as well as some others who were alleged to have been taken out of the service of the burghers, and located at Cronstadt. It affords us much satisfaction, however, to learn that the result of the inquiry has been to prove, that the discontents arose chiefly from misunderstanding; that such orders as were imputed to him had never been issued by the Landdrost, and that now that the President has caused the accusers and accused to confront each other on the spot, and that explanations have been made on both sides, the existing discontent has been at once removed. On the occasion of the Smithfield minester, as cosulent of Bluemfontein, holding a religious service at the farm of Mr. C. Borrman, Member of Volksraad, the President delivered an address to the assembled burghers, which embraced certain suggestions, elucidations, and admonitions, which, it may be hoped, may have a beneficial effect on the feelings and opinions of the inhabitants of that part, who, by reason of the remoteness of their dwellings, are too much exposed to be disquieted and misled by false reports.

Not a day passed but the President's time was taken up with discussions, respecting political and other topics,—at one moment by small groups, at another by individuals—and each of these seemed productive of some satisfactory result, by showing the unreality of certain supposed grievances, and strengthening mutual confidence.

We are told, that the President was highly pleased with the country through which he travelled, as well as surprised to find so many excellent dwilling houses, and other buildings and improvements. He was likewise everywhere received with the utmost kindness, and with every demonstration of respect; which clearly shows that the Free State through all its sections, possesses men who begin to understand, that it is not simply a Divine injunction, that fitting honor be paid, to the Government of the country, but that by so acting the honour of the inhabitants is also maintained. The President was met and welcomed by Fieldcornets Engelbrecht and Van Stade, through whose wards he passed, and also by the burghers under them, with all due honour, and he was also similarly received on his arrivad at the farms of Messrs. Johannes Pretorius, C. Borrman, Member of Volksraad, and Piet Venter, Sen., (G.P.) Of this latter gentleman the President speaks with the highest praise; for he sent a wagon and horses as far as Mr. Charl. Cilliers', the second church place on Vals River, a distance about 8 hours, in order that the President might also meet him on his own farm with the burghers appointed to be there. Mr. Jan Schutte of Sand River, is spoken of with no less commendation, who accompanied the President on this as on previous occasions, and likewise Mr. Wm. Jurgens Pretorius, (Z.W.,) who attended the President on this occasion, and placed themselves, with wagons and horses, at his disposal, without requiring any remuneration, by reason of the interest they take in the welfare of the country.

The chief inconvenience under which the inhabitants of Winburg and Harrismith districts suffer, is their having as yet neither convenient church buildings nor fixed ministers. At one church meeting (at Mr. Cilliers') 63 children were baptized, consequently, 120 parents stood before the pulpit. Mr. W. J. Pretorius, (Z.W.) had on the occasion, the pleasure to present a son for baptism, while his three daughters married with Messrs. Rosa, Prinsloo, en P. Pretorius, each brought their little ones for the same purpose. No wonder that Mr. P. seemed to feel so proud; for this was indeed a rare incident!

By reason of the unfavorable weather some part of the religious services had to be performed in the dwelling house of Mr. Cilliers, which prevented three fourths of those present from participating. Subscriptions were however opened for a church at Cronstadt, and it is much to be desired that the inhabitants may contribute liberally to that object.

At this place, an address was presented to the President, and read by Mr. Geo. Rosa, in presence of a large concourse of spectators. The President also presently after read his answer, which he followed up by a number of other remarks.

We publish to day both the address and answer. It will be deeply gratifying to us, to find that the inhobitants of this youthful State, feeling increased confidence, would henceforward redouble their activity in planting and improving their splendid farms, perceiving as they must clearly do, that no vigilance or zeal is likely to be wanting, to protect and promote their political and general interests, on the part of the Functionaries and of the Volksraad, whom they themselves have chosen.—*Bloemfontein Gazette.*

Original Correspondence.

The Lakes, November 30, 1855.

SIR,—The Parliament after due enquiry came to the just conclusion to recommend to Government the opening of the crown forests. The wood cutters and others concerned in the wood trade, have since been anxiously exercising their patience for the final decision of Government. Indeed, Mr. Editor, why does not the Government at once determine this point? Why tantalize a poor but very useful class of hard working men? Instead of this indicision, why does not the Government decide this momentous question by declaring short the forest either shall remain closed or shall be opened? By such final verdict Government will only perform an act of justice, whereas by this irresolution great harm is done, more than can possibly be estimated.

Should you be of opinion, Mr. Editor, that these domains will not be re-opened, then put the wood cutters to right, and you will do an act of charity to

THE WOOD CUTTERS.

CAPE OF GOOD HOPE MINING COMPANY.—The following is a copy of Capt. Holman's 31 report upon the company's mines examined by him:—

(Report No. 3.) Numies, 4th December, 1855.

J. SAUNDERS, Esq., Secretary to the
Cape of Good Hope Mining Company.

NUMIES MINE.

SIR,—I have no improvement to advise you of; on the contrary, the ore appears to be giving out generally.

In driving the level north on the vein as anticipated, it has entered harder rock and the vein is broken up. Excepting isolated pieces of ores and greens being met with, this level is yielding no copper of commercial value, the vein in the stopes over the level is not so productive as when last reported; altogether our yield of ore is only about a ton per week.

Through having been unsuccessful, the men are removed from cutting into the eastern side of shaft B. in search of parallel veins, and our mining force, consisting of 6 miners and 2 laborers, are now concentrated in driving the level northward and stoping the little ores yet remaining over this level. For further particulars on the prospect of this mine, I beg to refer you to Report No. 2.

I have been on the centre at Kabouse Church and saw nothing of value.

The greater acquaintance I have with the copper indications in the district North of Concordia, the more am I convinced of the folly of spending capital and labor in the hope of opening up paying deposits of ores. All the deposits that I have seen in the Orange River District are mere superficial pipes and nests of copper, and occur in almost every kind of rock which abound in the district, but in no instance therein have I met with anything approaching to a well-defined metalliferous vein.

These varied and profuse copper indications were no doubt sufficient to warrant some trials being made; it has now been carried far enough, and the best advice I can give is to abandon all the mines in the district referred to.

After having seen so many centres in the Orange River district, and all apparently worthless, I cannot see any grounds whatever to recommend the company to keep a party to explore for new centres, even if new centres could be granted, and it appears to me that the district has been minutely examined, otherwise many small indications pointed out would have passed unobserved. Paying deposits may yet remain hidden in this extensive district, but the chances of finding such appears to be 500 to 1 against the party attempting such a game.

I should like to spend a fortnight in the Concordia and Springbok district to examine more minutely the deposits belonging to these Companies, in order to ascertain if any of their mines which are not being wrought, offers sufficient inducement to recommend it to the notice of the Company.

I have to acknowledge the receipt, on the 30th ultimo, of your letter dated 15th ult., conveying instructions from the board of Directors, referring especially to the establishment at Arrabies, but as that establishment is in course of being broken up, it is unnecessary for me to reply to the topics named therein.

On the 1st instant, our mining force, then too large, was reinforced with 3 Cornish miners and a smith from Arrabies, but acting in concert with your instructions, I reduced this force by discharging in all 7 men, viz., the smith (Harding) and his assistant, Hannaford, Cornish miner, and four other mining labourers, Hannaford being the only person whose engagement had expired. Mr. S. Melville informs me that he has furnished you with all necessary information on this head. I presume no further reduction of moment will be made in the mining force before I receive instructions in reply to my report of the 19th ult.—I remain, Sir, your most obedient servant,

(Signed) JOSIAH HOLMAN.

Painters' Brushes, Cutlery, Sun Dials, &c.

ROBT. M. ROSS has now landed and unpacked a large assortment of

GROUND PAINTERS' BRUSHES, Sash Tools, Dusters, White-wash Brushes, Flat Camel-hair Varnish Brushes, do. for Copying Presses, Flat Badger Softeners for Graining, Long and Short Hair Writers Steel Graining Combs, &c.

POCKET CUTLERY.—Penknives, Pocket and Hunting Knives, Boys' Knives, Daggers, &c.

SCISSORS.—Nail Scissors, Women's Cutting-out Scissors, Do. for Wax and Fancy Work.

CURRY COMBS, Mane Combs, Brass and Iron Wire Sieves, Wove Wire for ditto.

SUN DIALS and COMPASSES, made expressly for the Cape, together with a large variety of useful Articles, suitable to the Trade.

84, Strand-street,
Corner of St. George's-street.

WORCESTER COMMERCIAL BANK.

NOTICE is hereby given, that in accordance with section 22 of the Company's Deed of Settlement, the Annual General Meeting of the Shareholders of this Establishment will be holden on

Saturday, 12th January, 1856,

For the Purpose of submitting the Statement of the affairs of the Bank, declaring the dividend and electing two Directors in the room of Messrs. M. J. Kuys, M.D., and J. P. van Heerden, who retire by rotation but are eligible for re-election.

The following is a list of Shareholders eligible for Directors.

(See the names in the Dutch.)

By order of the Directors,
J. G. VAN H. TULLEKEN, Cashier.

Worcester, Dec. 6, 1855.

---

130 well bred Horses,
30 Mules, and
50 very fat Slaughter Oxen,

THE Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. J. M. GEYERS, "STIKLAND,"

On WEDNESDAY,

THE 9TH OF JANUARY NEXT,

130 *well bred draught and saddle Horses, amongst which are 20 good Saddle Horses,*
25 *or 30 pair well matched Carriage Horses,*
7 *pairs of entire grey Carriage do.,*

They are all in a splendid condition, most of them are got by the Imported English Blood Horses FERVID, BOLAGO, ST. LEGER, and VOLATILE, and are the best lot of Horses ever brought up by the Undersigned, a great many are fit for Omnibus and Cab Horses.

ALSO 30 MULES and 50 HEAD OF SUPERIOR SLAUGHTER OXEN.

T. HEATLIE.

26 December 1855.

☞ A long Credit and good Refreshments will be given.

SALE OF

Valuable Stock.

THE Undersigned will cause to be sold on his Farm, Groote Post, Groenekloof, on

Tuesday, the 15th Jan., 1856,

100 Head superior Breeding Cattle, Slaughter Oxen
10 Colts, 3 years old, amongst which are two pairs to match
200 Thoroughbred Merino Ewes
200 Merino Wethers

F. DUCKITT.

3rd December, 1855.

MR. J. G. STEYTLER Gs, Auctioneer.

N.B.—The Cattle are all healthy, no Lung-sickness ever having been on his Farm, and will positively be sold.

At the same time will be sold 20 Mares in foal to a Stallion bred by Mr. MELCK. all broken in to harness, and some of them accustomed to the saddle.

---

500 extra fat Cape Wethers
250 do. Merino Wethers
50 do. Wether Goats.

THIS DAY, the 7th January 1856, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, the above number of extra fat Sheep and Goats, brought forward with great care, and which are sure to be present.

P. HELLET.

MR. J. WEGE, Auctioneer.

1100 *Extra Fat Wethers,*

WILL be sold at the farm of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, on TUESDAY, the 15th January next. Said Sheep are in splendid condition.

MYBURGH & Co.

Cape Town, Dec. 27, 1855.

MR. J. WEGE, Auctioneer.

Public Sale of

30 *well bred Mares, Colts and Geldings,*
1 *Jack Ass,*
50 *head of breeding Cattle & well bred Cows,*
2 *teams of trained draught Oxen,*
3 *very superior bred Bulls.*

THE undersigned will cause the above number of Horses, breeding Cattle and Oxen to be publicly sold on

Thursday, the 10th Jan., next,

on his farm "Kalksteenfontein," situated in the Downs.

J. F. THUYNSMA.

MR. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

1,000 *Wethers.*

AT the Place "Eenzaamheid," TO-MORROW, the 8th January, will be sold 1,100 Sheep in splendid condition on account of

A. & D. McDERMID,
of Beaufort.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

IT has pleased Almighty God to take unto Him, on the morning of TUESDAY, the 1st January 1856, our beloved son M. J. S. DE GOEDE, aged 7 months. We feel this loss the more severely it being the 9th child of which we have been bereft in the space of seventeen years,—the time we have been united in marriage. Notice thereof is hereby given to relatives and friends.

M. J. S. DE GOEDE, Hs.
C. J. S. DE GOEDE, born GREEFF.

Nieuwepost, Jan. 5, 1856.

Public Sale

Of the Cargo of the Swedish Ship "Equator," Captain Soderberg, of Westerwick.

A PUBLIC SALE of the Cargo of the Swedish Ship *Equator*, Capt. Soderberg, of Westerwick, will be held at the North Wharf, on

TO - MORROW,

Tuesday Afternoon, 8th January,

AT 2 O'CLOCK PRECISELY,

without Reserve, in Lots to suit the convenience of Purchasers, consisting of

6533	DEALS,	14	feet	3 x 9
96	,,	13	,,	,,
902	,,	12	,,	,,
12	,,	11	,,	,,
12	,,	10	,,	,,
9	,,	9	,,	,,
74	,,	8	,,	,,
710	,,	7	,,	,,
120	,,	14	,,	3 x 8
732	,,	7	,,	,,
1116	,,	14	,,	2 x 9
220	,,	7	,,	,,
72	,,	7	,,	2 x 8

The greater proportion of the above are RED DEALS, and being well seasoned, are recommended to the Trade.

J. LETTERSTEDT & Co.

R. J. Jones, Auctioneer.

Cape Town, 7th January, 1856.

Swedish Ploughs &c.

THE undersigned have just landed ex "Emma," from Stockholm, direct

Patent No. 5 Swedish Ploughs,

of the usual description, hitherto Imported by them, with separate Plough Furniture to suit, comprising Plough Shares, Heel-pieces, &c, which are now offered to the Public.

J. LETTERSTEDT, & Co.

Prince Street, January 4.

Ships' Cabouses.

JUST received, a few SHIPS' CABOUSES, of improved construction, particularly recommended to Captains of Coasting Vessels.—For sale at the Stores of the Undersigned.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince street, January 4, 1856.

Portable Cooking Stoves.

NOW landed ex *Emma*, a few PORTABLE COOKING STOVES, assorted sizes, with spare Furniture to suit. For sale at the Stores of the Undersigned.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince-street, January 1, 1856.

WANTED—A LAD of from 14 to 15 years of age, to be apprenticed to the Stone Dressing Trade.—Apply to the undersigned.

J. LETTERSTEDT & Co.

Prince-street, Jan. 4, 1856.

WANTED,—A FEMALE COOK, and a HOUSEMAID. Satisfactory testimonials will be required.—Apply at the Counting House of J. Letterstedt & Co., Prince-street.

P. O. HEDELIUS.

January 4, 1856.

CAPE

Commercial Bank.

STATEMENT of the Liabilities and Assets of the CAPE COMMERCIAL BANK for the half year ending the 31st December 1855 :—

LIABILITIES.

Capital, ...	£110,000	0	0
Reserved Fund, ...	10,600	0	0
Circulation, viz., Notes outstanding on this day	8,397	10	0
Bank Post Bills	810	9	4
Dividends still Payable ..	75	7	4
Fixed and Floating Deposits ..	76,016	10	6
	£205,899	17	2

ASSETS.

Securities, viz.,—					
Bills under Discount ..				£127,515	6 3
Shareholders				60,000	0 0
Premises and Safe				4,788	1 0
Furniture				147	18 6
Cash, viz.,—					
Gold	£7771	0	0		
Silver	3741	3	6		
Copper ..	0	0	3		
Notes of other Banks	2555	0	0		
Drafts on Colonial Treasury, Commissary Chest and other Banks	2453	14	7		
Balance available at W. Province Bank	66	5	8		
				16,587	4 0
				£209,038	9 9

S. TWYCROSS, Accountant.

We, the Undersigned, do hereby certify the above statement to be true and correct.

W. FIELD, Chairman,
W. PORTER,
J. H. HOFMEYR, } Directors.

Cape Commercial Bank,
34, Adderley-street, Dec. 31, 1855.

Union Bank.

STATEMENT of the Liabilities and Assets of the UNION BANK on the 31st December, 1855.

LIABILITIES,

Deposits	£82,655	18	11
Circulation	12,800	0	0
Proprietors' Capital	75,000	0	0
Reserve	10,000	0	0
	£180,455	18	11

ASSETS,

Securities	£169,530	8	0
Gold and Silver	18,379	14	3
	£187,910	2	3

T. RUDD, Accountant.

We, the Undersigned, do hereby certify the above statement to be true and correct.

JOHN SHEPHERD, Chairman,
NICOL STENHOUSE,
C. HUNTER HODGSON, } Directors.

Sea Point House,—Sea Point,

(Formerly the Residence of the late Mr. Justice Menzies.)

ESTABLISHMENT FOR THE EDUCATION OF YOUNG LADIES.

MISS SYPRET begs to inform Parents and Guardians that her Pupils will re-assemble THIS DAY, the 7th January.

Families residing in Cape Town or in the Country may wish to avail themselves of this notice, to send their Daughters where they can enjoy the benefit of Sea Air, combined with good Education.

☞ Letters and Parcels for Sea Point House may be dressed to 45, St. George's-street.

IMPORTANT SALE.

***In the Estate of the late Mrs. the Widow* D. DENYSSEN, Senior.**

THE Direcrors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates, in their capacity as the Executors Testamentary of the above mentioned Estate, also acting for the Co-Executors,

WILL CAUSE TO BE SOLD,

On the Spot,

On Monday, 21st Jan. 1856,

IN LOTS,

And afterwards the whole together,

THE VALUABLE

PROPERTY,

SITUATED IN STRAND-STREET, WITH

TWELVE HIRE HOUSES,

Adjoining thereto, facing Lynde & Waterkant-streets, and Krabbesteeg.

The DWELLING HOUSE in Strand-street, of which a Specification will lie for inspection at the Commercial Exchange from and after the Fifteenth day of January next, comprises a spacious ENTRANCE HALL, PARLOUR, DRAWING and DINING ROOMS, STABLE, COACH-HOUSE, and the necessary other Outbuildings; has a large YARD, with an excellent WELL, and is supplied with private WATERLEADING.

The Hire Houses,

PARTICULARLY THOSE IN LYNDE-STREET, one whereof is a THREE-STORIED HOUSE, are roomy and commodious, yield good Rents, and have never been known without Tenants.

The situation of this Property in the immediate vicinity of the CENTRAL CAUSEWAY, and equil distant from the NORTH and SOUTH JETTIES, renders the site alone one of the most eligible for the construction of STORES and WAREHOUSES, into which it may, with trifling expense, be converted,—and the advantages thereby rendered to the MAIN DWELLING HOUSE, for the purpose of an HOTEL or BOARD and LODGING HOUSE, have by experience, been found to be beyond conception.

AFTER WHICH,

On Tuesday, 22nd Jan. 1856,

AT THE HOUSE IN STRAND-STREET,

WILL BE SOLD,

THE LOOSE PROPERTY

BELONGING TO SAID ESTATE,

And consisting of beautiful ROSEWOOD DRAWING ROOM and other HOUSEHOLD FURNITURE, comprising COUCHES, LOO, SOFA, and DINING TABLES, Dutch and American Eight-day Clocks, in good order; Double and Single Bedsteads, with BEDDING, WARDROBES, and a superior assortment of SILVER, PLATED, CROCKERY, and GLASLWARE; also several RELIGIOUS WORKS, by the best Authors: likewise, a choice Collection of PLANTS and FLOWER-POTS.

AND ON

Wednesday, 23rd Jan. 1856,

WILL BE SOLD,

ON THE SPOT, IN CONVENIENT LOTS,

First separately, and afterwards together,

THE

Piece of Ground, in the Gardens,

in extent 1 Morgen, 90 Square Roods, and 81 do. Feet, on which has recently been erected several BUILDINGS, bounded on the North and West by the Properties of Messrs. J. P. Jamieson and P. J. Denyssen, and on the South and East by that of Mr. M. Jurgens, Sr.

This Property is furnished with a WELL, 50 feet deep, built of the best Materials, and which has always supplied sufficient Water for the irrigation of the Garden upon the same, and in addition to which it has a Private Waterleading.

The View from this place of the Town, Shipping, and surrounding scenery surpasses that of any of the adjacent Gardens, and the salubrity of the Climate renders it very healthy and desirable for Parties wishing to secure a Summer Retreat in the Gardens.

Plans of the Property will lie for inspection at the Commercial Exchange, from and after the Fifteenth day of January, 1856, and will also be exhibited on the days of Sale.

☞ **The Sale on each of the aforesaid days to commence at 11 o'Clock a.m.**

Bonus will be given.

A. DENYSSEN, Secretary to said South African Association,
For Self and Co-Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 20th Dec., 1855.

Mr. J. G. STEYTLER, G. Son, Auctioneer.

PUBLIC SALE AT

Great Drakenstein,

With liberal Bonuses.

THE Undersigned wishing to remove to the City, will cause to be publicly sold

On Thursday,

The 10th, and if necessary

ON FRIDAY,

The 11th January, 1856,

his fertile WINE FARMS called *Lemotte en Fredereksbergh*, measuring per remaining extent *one hundred and thirteen morgen* and sixty square roods freehold (as also one fifth part in the joint pasturage, perpetual quitrent, called *Waterhof*, in extent 1070 morgen, planted with about 97000 Vines, all young); large Orchards of almost every kind of Fruit, with a Kitchen Garden, abundantly provided with running Water, throughout the year, and good Sowing Lands.

The Buildings on the Farm are in tolerable good repair, whilst the owner has laid out great expense particularly on the Dwelling House; the Farms will be Sold in Lots, separately and afterwards jointly. This property is too well known to require any recommendation.

Further the Moveables consisting in:—

Cellar Implements,

10 Stuckvats each containing 6½ leaguers, 10 Fermenting Tubs, 1 new Wine Pump, with 65 feet pipe, 8 Leaguers, 5 Pipes, 1 three-leaguer teakwood Brandy Cask, 1 do. of 10 Half-Aums, 1 Treading and Receiving Tub, 12 Tubs, Half-Aums, Funnels, Buckets, Cocks, and Brandy Stills complete. as also 9 leaguers of young and old Wines, some Half-Aums of Vinegar.

Farming Implements,

1 Pleasure Cart on Springs, a large covered Horse Wagon 1 open ditto, 1 ditto Cart, a set of Cart Harness, a set o second hand Harness, 1 new Peakome Saddle, 2 other Sad, dles and Bridles, Leading Ropes, Spades, Pick Axes, Bags- 1 Cultivator, Ladders, about 10 muids of Oats.

Carpenters Tools,

1 Bench, 1 Vice, 1 Grinding Stone, Saws Axes, Augurs &c. a quantity of sawed dry Oak Wood, Poplar Planks, for a bottom board, Blue Staves.

Cattle,

4 Wagon, Cart and Saddle Horses, 160 fine woolled Sheep, Angora Goats, and some Cape Slaughter Wethers, an excellent milch Cow, a Pig.

Furniture,

An excellent eight-day Musical Clock, a Cabinet a Wardrobe, a Mahogany Bureau, a corner Case a Glass Case, 3 Bedsteads with Curtains, Stretchers, 12 Chairs and a Sofa, with horse-hair seats, 1 dozen with Mattrasses, 2 dozen other Chairs, 15 Dining, Tea and Washing Tables, large and small Looking Glasses, Chamber Sets, extra feather Beds, Mattrasses, a Dinner Service, a Tea Sett, Decanters, Tumblers, Wines, Butter Pots, a sett of Table Knives and Forks, Plated and Earthenware, Coppero Kettles, Spittoons, a lot of Books, &c.

Kitchen Utensils,

A Hotplate, Pots, Pans, Girdirons, a water Cask, 2 Tables, a Baking Trough, a large Flour Chest, &c.

An excellent twisted double barrel percussion Gun, with case complete, another Gun, and more other articles, too numerous to particularize.

The conditions of sale will be made very liberal, and Refreshments will be provided.

J. J. NIEUWOUDT.

Great Drakenstein, Dec. 14, 1855.

Messrs. De Villiers & Haupt, Vendue Adms.

2 TEAMS of trained draught Oxen, in good condition, will be likewise sold at the Sale of Mr. J. Nieuwoudt's property, at Great Drakenstein, for account of

P. J. DE VILLIERS, A. B.s.

30 *Trained Draught & Saddle Horses,*

WILL be put up, after Mr. J. Nieuwoudt's sale, on the farm of Mr. J. P. du Pas, Great Drakenstein. They are in good condition.

H. G. F. ENSLIN.

Stellenbosch.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

Landed Property,

FURNITURE, &c &c.

On Monday,

14th JAN., 1856,

THE Undersigned will, in consequence of his advanced age, and being desirous entirely to divest himself of his Business, cause to be publicly sold, *without the least reserve*, his well known DWELLING HOUSE and ERF, with adjoining HIRE HOUSE, long and succesfully used as an HOTEL and BOARDING HOUSE, &c., situated in Dorp-street.

At the same time will be sold the FURNITURE, consisting of Tables, Chairs, Bedsteads, with Bedding, &c., Glass and Earthenware, Knives, Forks, Spoons, Kitchen Utensils, and various other articles, *the whole without the least reserve.*

DAVID KINNEBURGH.

Stellenbosch, Dec. 24, 1855.

Mr. J. Wege, Vendue Adm.

A light covered Wagon complete
A scotch Cart, nearly new
Two pair of Wheel Harness complete, and
Two excellent draught and saddle Horses.

Will be sold on, MONDAY, the 14th instant, at Mr. D. Kinneburgh's Sale, Stellenbosch, for account of Mrs. the widow David de Villiers.

J. WEGE, Auctioneer.

Stellenbosch, Jan. 4, 1856.

Medical Practice.

THE Undersigned having established himself at Malmesbury, to practice as Physician, Surgeon and Accoucheur, requests those wishing to avail themselves of his services, to send a cart and horses for his conveyance; for those who cannot do so, the Undersigned will provide himself. He will also open a complete Dispensary, at which Medicines, &c., may be had at Cape prices.

W. G. WEHLBURG, M.D.

Malmesbury, Jan. 1, 1856.

S. A. INSTITUTE

"Tot Nut van het Algemeen."

NOTICE TO PARENTS.

THE duties of this Institution will be resumed TO-MORROW, the 8th JANUARY 1856.

By order of Directors,
J. P. FAURE, Secretary.

TO FARMERS & OTHERS.

THE Undersigned will cause a Public Sale to be held on

Wednesday, the 16th instant,

AT MR. BEYERS', STICKLAND, OF

130 SPLENDID MULES,

well adapted for this country, just arrived per Hambro Ship *John Bertram*, Capt. Knudsen, from Montevideo.

Sale without Reserve.

H. & E. SUFFERT.

J. G. Steytler, Auctioneer.

Refreshments will be provided.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late Mr. James Thomas Reid.

ALL Persons having any Claims against this Estate, are requested to file the same within Six Weeks of this date with the undersigned, and those persons indebted to this Estate to pay their debts within the above period.

M. FARRALL.
Executor Testementary.

No. 75, Bree-street, Cape Town.
January 2nd, 1856.

Shipping Intelligence.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Jan. 3. H.N.M. Steamer Montrada, 8 guns, Commander J. Andrea, from Flushing Oct. 27, Teneriffe Nov. 13, to Batavia.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Jan. 2. Free, brig, to London.
2. Elizabeth Mary, schooner, to Mossel Bay.
3. Julia Maria, schooner, to Mossel Bay.
3. Bride, bark, to Madras.
3 Kandanghauer, Dutch ship, to Amsterdam.
3. Emma, Swedish brig, to Batavia.
4. Foam, schooner, to Algoa Bay.
4. Arab, bark, to Mauritius.
4. Montmorency, ship, to Liverpool.

Opgaaf van Koloniale Opbrengst, de Stads Mark gepasseerd, van den 29 Dec. tot den 4 Jan.

Amandelen, lbs.		Melies, mudden,	
Aardappelen, mudden,	210	Okkernooten, lbs.	
Azyn, legger,	1½	Patates, mudden,	
Aloe,		Rog, do.	9½
Boter, lbs.	455	Rozynen lbs.	200
Brandewyn, leggers.	1½	Schapenvellen, st.,	157
Bokkevellen, stukken,	50	Stroo, zakken,	
Boonen, mudden,	½	Tabak,	
Drooge Ossenhuiden, st.	3	Talk, lb.	
Erwten, mudden,	3	Uijen, mudden,	3
Garst, mudden,	18	Vederen, Ostr., lb.	
Hoorns, stukken,	9	Wyn, ordinaire, legger,	3
Honig, lbs.		Was,	
Haver, mudden,	298	Wol, lbs.	
Hooi, vrachten,	27	Wyn steen,	683
Kaf, zakken,	34	Zeep, lbs.	
Koorn, mudden,	279	Zout, mudden,	
Linzen, do.		Zuurlemoenzap, ½-aam,	
Meel, Grof,			

Statement of Colonial Produce passed the Town Market from the 29 Dec to the 4 Jan.

Almonds, lbs.		Potatoes, muids,	210
Aloes,		Sweet, do.	
Barley, muids,	18	Raisins, lbs.	200
Beans, do.	½	Rye, muids,	9½
Brandy, leaguers,	1½	Salt, do.	
Butter, lbs.	455	Skins, Goat, pieces,	50
Chaff, sacks,	34	,, Sheep, do.	175
Feathers, Ostr. lbs.		Soap, lbs.	
Flour, coarse,		Straw, sacks,	
Hiay, loads,	27	Tobacco,	
Hodes Ox, pieces,	3	Tallow, lbs.	
Horns, do.	9	Vinegar, leaguers,	1½
H ney, lbs.		Wax,	
Lemon Juice, ½-aum,		Wine, common,	3
Lentils, muids,		Wheat, muids,	279
Maize, do.		Walnuts, lbs.	
Oats, do.	239	Wool, lbs.	
Onions, muids,	3	Wine Stone,	683
Peas, muids,	3		

MARKT PRYZEN

Van den 31 *Dec. tot den* 5 *Jan.*

Aloe per lb.	....	Aloe per lb.	....	0 0 0	— 0 0 0
Amandelen per lb.	..	Almonds per lb.	..	0 0 0	— 0 0 0
Appelen per lb.	....	Apples per lb.	....	0 0 0	— 0 0 0
Abrikozen, per lb.		Apricots ditto.	..	0 0 0	— 0 0 0
Aardappele, per md.		Potatoes pr. md.		4 0 0	— 12 5 0
Azyn per legger.	..	Vinegar per leag.		62 0 6	— 89 0 0
Bonen per muid	..	Beans per muid,		13 2 0	— 16 1 0
Boter per pond	..	Butter per pound	..	0 5 0	— 0 7 0
Brandewyn per egt.		Brandy per leag.		152 0 0	—226 4 0
Bokkevellen per stuk		Buck Skins each		1 3 5	— 1 5 4
Drooge Ossehuiden		Dry Ox Hides do.		4 0 0	— 4 5 0
Eenden en Makouwen		Ducks & Muse		1 1 4	— 1 1 0
Erwten per muid		Peas per muid		12 6 0	— 12 6 0
Garst per muid		Barley per muid		5 5 0	— 5 7 0
Ganzen per stuk		Geese each,		1 7 5	— 1 0 0
Haver per muid		Oats per muid		4 4 0	— 5 1 0
Havergerst pr 100lbs.		Oatsheiw pr 100lb.		2 0 0	— 3 0 3
Hoenders per stuk		Hens each		0 5 0	— 1 3 3
Honing per pond		Honey per lb		0 0 0	— 0 0 0
Kalkoenen per stuk,		Turkeys each,		0 0 0	— 0 0 0
Kaf per 16 zakken,		Chaff, 16 sacks,		21 0 0	— 40 4 0
Koorn per 1 muid,		Wheat per 1 muid		15 7 3	— 17 2 3
Linzen per muid,		Lintel per muid,		37 4 0	— 0 0 0
Melies ditto		Maize per muid,		12 0 0	— 0 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.		Flour, fine 10 lb.		0 0 0	— 0 0 0
Okkernooten pr. lb.	..	Walnuts per lb,		0 0 0	— 0 0 0
Oliphantstanden p. lb.		Elephs.' Teeth lb.		0 0 0	— 0 0 0
Peren per pond	.....	Pears per pound		0 0 0	— 0 0 0
Persiken ditto	.....	Peaches do.	....	0 0 0	— 0 0 0
Rog per muid	.....	Rye per muid	..	0 0 0	— 0 0 0
Rozynen per lb.	.....	Raisins per lb.		0 0 0	— 0 0 0
Tabak ditto	.....	Tobacco do.	....	0 0 0	— 0 0 0
Schapenvellen pr. stuk		Sheep Skins ea.		0 2 0	— 0 4 4
Merinovellen pr. stuk		Merino Skins ea.		0 5 2	— 0 5 2
Stroo per 16 zakken	..	Straw p. 16 sacks	.	0 0 0	— 0 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	....	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	..	0 0 0	— 0 0 0
Uijen per muid	.....	Onions per muid.		3 0 0	— 8 3 0
Varkens, gemeste	....	Pigs, fattened ea.		0 0 0	— 0 0 0
———	ongemeste	—— unfattened	..	0 0 0	— 0 0 0
———	speen	—— sucking		0 0 0	— 0 0 0
Vederen, Struis p. lb.		Feathers, Ost. lb.	..	0 0 0	— 0 0 0
———	bedde p. lb.	—— Bed per lb.		0 0 0	— 0 0 0
Vet of Talk per pond.		Suet or Tallow lb.		0 0 0	— 0 0 0
Vygen ditto	.....	Figs per lb.	.....	0 0 0	— 0 0 0
Wol, shapen, p. pond		Wol, com. p. lb.	..	0 1 3	— 0 0 0
Wol, yne, ditto	.....	Wol, fine, do.	....	0 0 0	— 0 0 0
Wyn, ordinaire p. leg-		Wines, ordinary			
ger	.....	per leaguer.	..	0 0 0	— 0 0 0
Zoetelimoenen p. 100		Oranges, per 100		0 0 0	— 0 0 0
Zout per mud	.....	Salt per muid	....	0 0 0	— 0 0 0
Zuurlemoenzap per ½-aam	.....	Lemon Juice per ½-aam	.....	0 0 0	— 0 0 0
Zoolleder per ½ huid.		Sole Leather ½ lb.		0 0 0	— 0 0 0
Zeep per pond	.....	Soap per lb.	.....	0 0 0	— 0 0 0
Wyn Steen pr 100 lbs.		Wine Stone 100		34 4 0	— 40 0 0

J. J. H. Smuts, Editor, No. 18, Bree-street.
J. W. Lotz, Printer and Publisher, 92, Wale-street. } Proprietors.
Agent in London:—F. Algar, Esquire, Clement Lane Lombard-street.